

USER MANUAL



expondo.com

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
UPUTE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

COSMETIC TROLLEY

DE	Produktname	KOSMETIKWAGEN - 3 ABLAGEN SILBER	KOSMETIKWAGEN - 3 ABLAGEN GOLD	KOSMETIKWAGEN - 3 ABLAGEN ROSÉGOLD
EN	Product name	COSMETIC TROLLEY - 3 SHELVES SILVER	COSMETIC TROLLEY - 3 SHELVES GOLD	COSMETIC TROLLEY -3 SHELVES ROSE GOLD
PL	Nazwa produktu	WÓZEK KOSMETYCZNY - 3 PÓŁKI SREBRNY	WÓZEK KOSMETYCZNY - 3 PÓŁKI ZŁOTY	WÓZEK KOSMETYCZNY - 3 PÓŁKI RÓŻOWOZŁOTY
CZ	Název výrobku	KOSMETICKÝ VOZÍK - 3 POLICE STŘÍBRNÝ	KOSMETICKÝ VOZÍK - 3 POLICE ZLATÁ	KOSMETICKÝ VOZÍK - 3 POLICE RŮŽOVÉ ZLATO
FR	Nom du produit	CHARIOT COSMÉTIQUE - 3 ÉTAGÈRES ARGENT	CHARIOT COSMÉTIQUE - 3 ÉTAGÈRES OR	CHARIOT COSMÉTIQUE - 3 ETAGERES OR ROSE
IT	Nome del prodotto	CARRELLO COSMETICO - 3 RIPIANI ARGENTO	CARRELLO COSMETICO - 3 RIPIANI DORATI	CARRELLO COSMETICO - 3 RIPIANI ORO ROSA
ES	Nombre del producto	CARRO COSMÉTICO - 3 ESTANTES PLATEADO	CARRO COSMÉTICO - 3 ESTANTES DORADOS	CARRO COSMÉTICO - 3 ESTANTES ORO ROSA
HU	Termék neve	KOZMETIKAI KOCSI - 3 POLC EZÜST	KOZMETIKAI KOCSI - 3 POLC ARANY	KOZMETIKAI KOCSI - 3 POLC RÓZSAARANY
DA	Produktnavn	KOSMETIKVOGN - 3 HYLDER SØLV	KOSMETISK VOGN - 3 HYLDER GULD	KOSMETISK VOGN - 3 HYLDER ROSAGULD
FI	Tuotteen nimi	KOSMETIIKKAKÄRRY - 3 HYLLYÄ HOPEA	KOSMETIIKKAKÄRRY - 3 HYLLYÄ KULTA	KOSMETIIKKAKÄRRY - 3 HYLLYÄ RUUSUKULTA
NL	Productnaam	COSMETISCHE TROLLEY - 3 PLANKEN ZILVER	COSMETISCHE TROLLEY - 3 PLANKEN GOUD	COSMETISCHE TROLLEY - 3 PLANKEN ROSÉGOUD
NO	Produktnavn	KOSMETISK VOGN - 3 HYLLER SØLV	KOSMETISK VOGN - 3 HYLLER GULL	KOSMETISK VOGN - 3 HYLLER ROSA GULL
SE	Produktnamn	KOSMETIKVAGN - 3 HYLLOR SILVER	KOSMETIKVAGN - 3 HYLLOR GULD	KOSMETIKVAGN - 3 HYLLOR ROSÉGULD
PT	Nome do produto	CARRINHO COSMÉTICO - 3 PRATELEIRAS PRATA	CARRINHO COSMÉTICO - 3 PRATELEIRAS DOURADAS	CARRINHO COSMÉTICO - 3 PRATELEIRAS OURO ROSA
SK	Názov produktu	KOZMETICKÝ VOZÍK - 3 POLICE STRIEBORNÝ	KOZMETICKÝ VOZÍK - 3 POLICE ZLATÝ	KOZMETICKÝ VOZÍK - 3 POLICE RŮŽOVÉ ZLATO
BG	Име на продукта	КОЗМЕТИЧНА КОЛИЧКА - 3 РАФТА СРЕБЪРНА	КОЗМЕТИЧНА КОЛИЧКА - 3 РАФТА ЗЛАТО	КОЗМЕТИЧНА КОЛИЧКА - 3 РАФТА РОЗОВО ЗЛАТО
EL	Όνομα προϊόντος	ΚΑΛΥΝΤΙΚΟ ΚΑΡΟΤΣΙ - 3 ΡΑΦΙΑ ΑΣΗΜΙ	ΚΑΡΟΤΣΙ ΚΑΛΥΝΤΙΚΩΝ - 3 ΡΑΦΙΑ ΧΡΥΣΟ	ΚΑΡΟΤΣΙ ΚΑΛΥΝΤΙΚΩΝ - 3 ΡΑΦΙΑ ΡΟΖ ΧΡΥΣΟ
HR	Naziv proizvoda	KOZMETIČKI KOLICA - 3 POLICE SREBRNA	KOZMETIČKI KOLICA - 3 POLICE ZLATNE	KOZMETIČKI KOLICA - 3 POLICE RUŽIČASTO ZLATO
LT	Produkto pavadinimas	KOSMETIKOS VEŽIMĖLIS - 3 LENTYNOS SIDABRINĖS	KOSMETIKOS VEŽIMĖLIS - 3 LENTYNOS AUKSINĖS	KOSMETIKOS VEŽIMĖLIS - 3 LENTYNOS ROŽINIO AUKSO

RO	Numele produsului	CĂRUCIOR COSMETIC - 3 RAFTURI ARGINTIU	CĂRUCIOR COSMETIC - 3 RAFTURI AURII	CĂRUCIOR COSMETIC -3 RAFTURI AUR ROZ
SL	Ime izdelka	KOZMETIČNI VOZIČEK - 3 POLICE SREBRN	KOZMETIČNI VOZIČEK - 3 POLICE ZLATO	KOZMETIČNI VOZIČEK - 3 POLICE ROŽNATO ZLATO
DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka		PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.		
DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobcu BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU		



Dieses Benutzerhandbuch wurde mit Hilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Genauigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage erhältlich über

info@expondo.com

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Parameterwert		
Produktname	Kosmetikwagen - 3 Ablagen Silber	Kosmetikwagen - 3 Ablagen Gold	Kosmetikwagen - 3 Ablagen Roségold
Modell	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) [mm]	315 x 490 x 865		
Gewicht [kg]	5,6		
Anzahl der Einlegeböden	3		
Tragfähigkeit eines einzelnen Fachbodens [kg]	10		
Abmessungen des Regals [mm]	296 x 398		
Abstand zwischen Einsätzen [mm]	370		

Dieses Produkt ist als praktisches, universelles Transport- und Aufbewahrungsgerät konzipiert, das in Friseur- und Schönheitssalons oder Wellness-Spas eingesetzt werden kann. Das Gerät sollte immer auf einer stabilen, sauberen und trockenen Oberfläche verwendet werden und außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen und sensorischen Fähigkeiten stehen.

Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.



Montage



A x 3



B x 2



C x 2



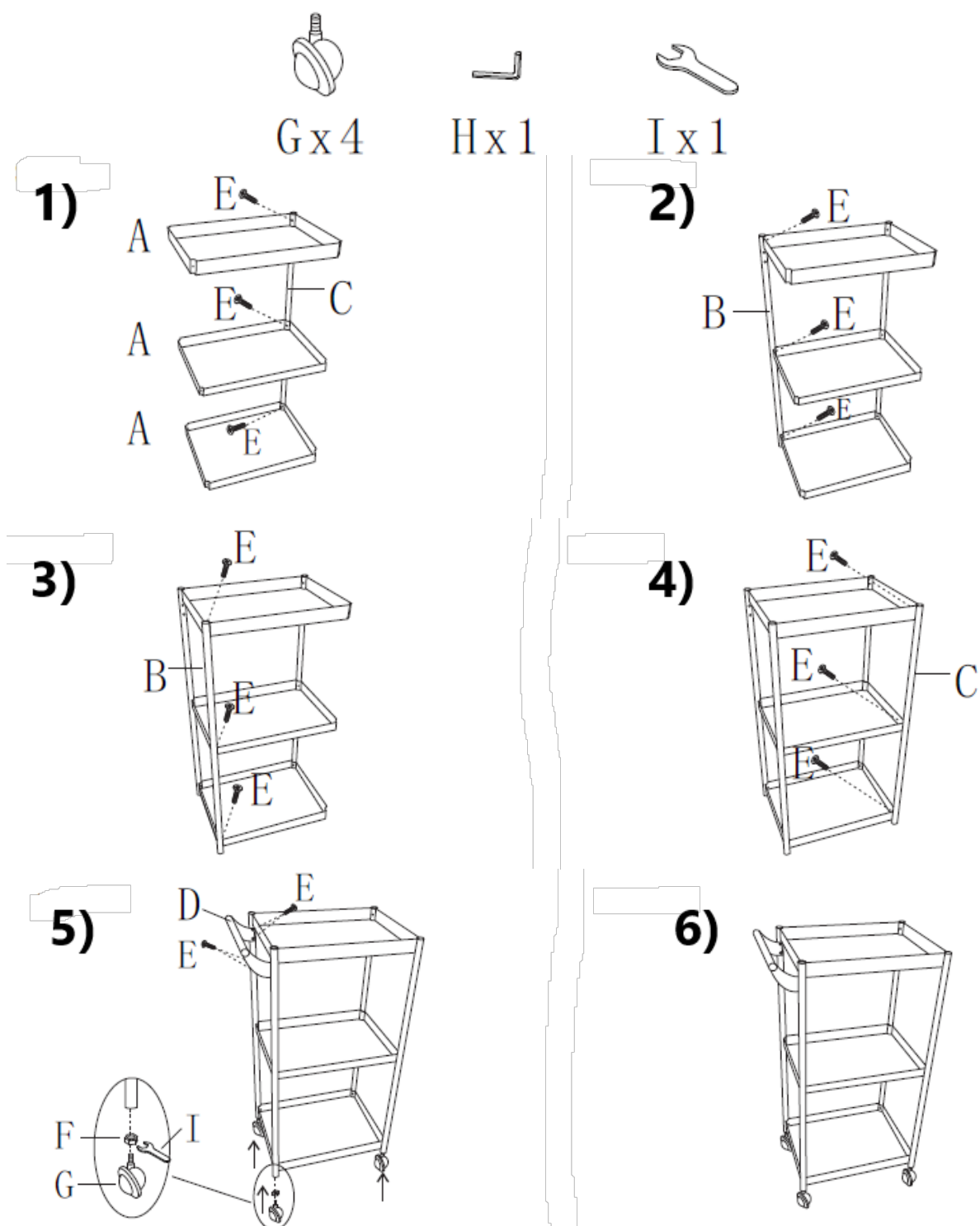
D x 1



E x 12



F x 4



WARTUNG

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur nicht ätzende Reinigungsmittel.
- Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Geräts beschädigen können.



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com

Technical data

Parameter description	Parameter value		
Product name	Cosmetic trolley - 3 shelves silver	Cosmetic trolley - 3 shelves gold	Cosmetic trolley - 3 shelves rose gold
Model	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Dimensions [width x depth x height; mm]	315 x 490 x 865		
Weight [kg]	5.6		
Number of shelves	3		
Single shelf load capacity [kg]	10		
Shelf dimension [mm]	296 x 398		
Distance between shelves [mm]	370		

This product is designed to be a practical, universal transportation and storage device, applicable in hair and beauty salons or wellness spas. The device should always be used when positioned on a stable, clean and dry surface, and be out of the reach of children and persons with limited mental and sensory functions.

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.



Assembly



A x 3



B x 2



C x 2



D x 1



E x 12



F x 4



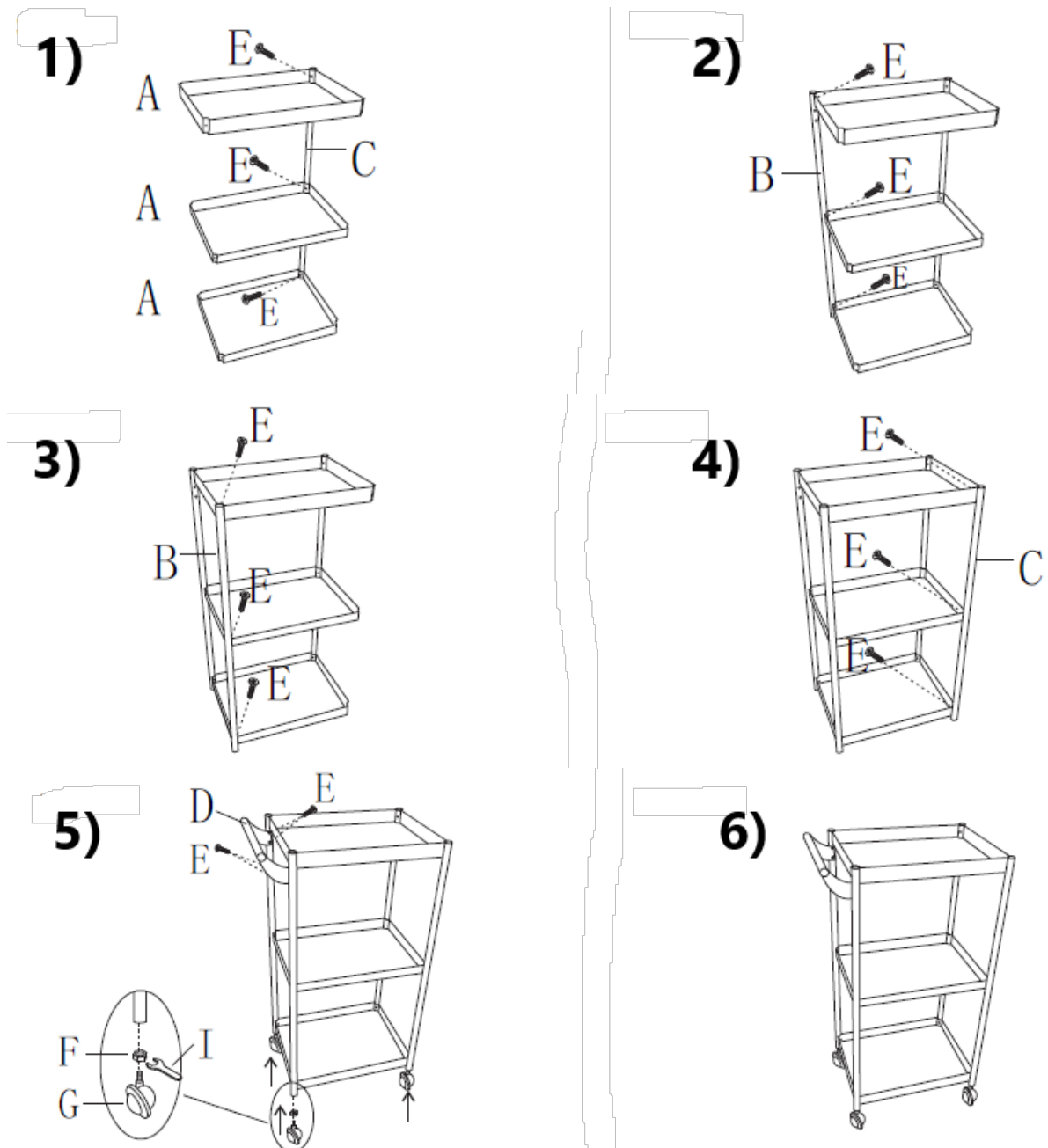
G x 4



H x 1



I x 1



Maintenance

- Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
- Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
- Use a soft, damp cloth for cleaning.
- Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumaczy. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem info@expondo.com

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru		
Nazwa produktu	Wózek kosmetyczny - 3 półki srebrny	Wózek kosmetyczny - 3 półki złoty	Wózek kosmetyczny - 3 półki różowozłoty
Model	FIZYKA-CT-04	FIZYKA-CT-05	FIZYKO-CT-06
Wymiary (szerokość x głębokość x wysokość) [mm]	315x490x865		
Ciężar [kg]	5,6		
Liczba półek	3		
Nośność pojedynczej półki [kg]	10		
Wymiary półki [mm]	296x398		
Odległość pomiędzy półkami [mm]	370		

Produkt ten zaprojektowano jako praktyczne i uniwersalne urządzenie do transportu i przechowywania, znajdujące zastosowanie w salonach fryzjerskich, kosmetycznych lub ośrodkach odnowy biologicznej. Urządzenie należy zawsze używać na stabilnej, czystej i suchej powierzchni. Powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci oraz osób o ograniczonych funkcjach umysłowych i sensorycznych.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe na skutek niewłaściwego użycia urządzenia.



Montaż



A x 3



B x 2



C x 2



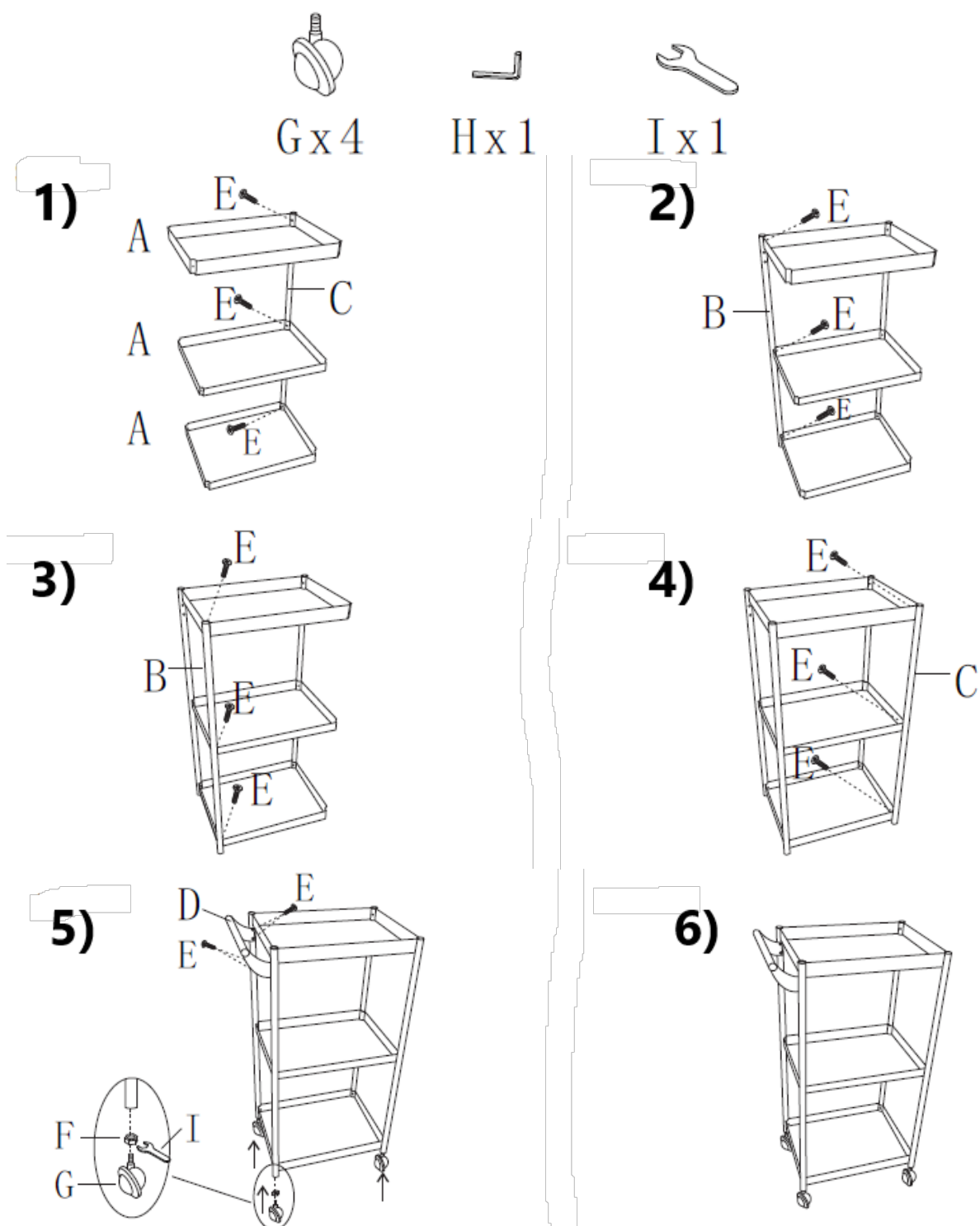
D x 1



E x 12



F x 4



Konserwacja

- Przechowywać urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, chroniąc je przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Do czyszczenia powierzchni należy używać wyłącznie środków czyszczących nie powodujących korozji.
- Nie wolno spryskiwać urządzenia strumieniem wody i zanurzać go w wodzie.
- Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- Do czyszczenia nie należy używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. szczotki drucianej lub metalowej szpatułki), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Udělali jsme vše pro to, aby byl překlad přesný, ale mějte na paměti, že automatické překlady nejsou dokonalé a nemají nahradit lidské překladatele. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání prostřednictvím info@expondo.com

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru		
Stůl pro horní frézku	Kosmetický vozík - 3 police stříbrný	Kosmetický vozík - 3 police zlaté	Kosmetický vozík - 3 police růžové zlato
Model	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Rozměry (šířka x hloubka x výška) [mm]	315 x 490 x 865		
Hmotnost [kg]	5,6		
Počet polic	3		
Nosnost jedné police [kg]	10		
Rozměr police [mm]	296 x 398		
Vzdálenost mezi policemi [mm]	370		

Tento produkt je navržen jako praktické, univerzální přepravní a skladovací zařízení, použitelné v kadeřnických a kosmetických salonech nebo wellness lázních. Zařízení by mělo být vždy používáno, když je umístěno na stabilním, čistém a suchém povrchu a mělo by být mimo dosah dětí a osob s omezenými duševními a smyslovými funkcemi.

Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.



Montáž



A x 3



B x 2



C x 2



D x 1



E x 12



F x 4



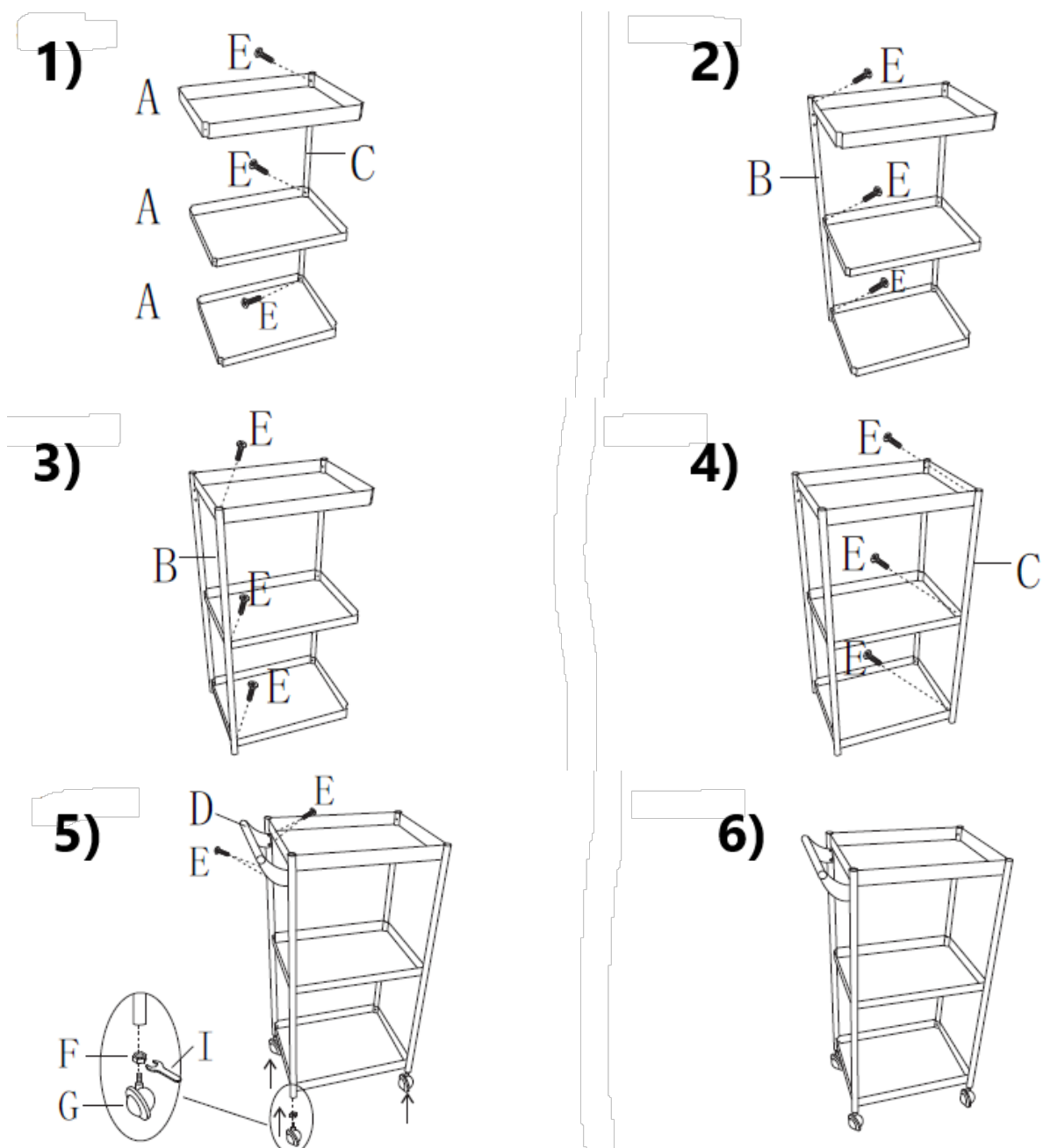
G x 4



H x 1



I x 1



ÚDRŽBA

- Skladujte jednotku na suchém, chladném místě, bez vlhkosti a přímého slunečního záření.
- K čištění povrchu používejte pouze nekorozivní čisticí prostředky.
- Zařízení nestříkejte proudem vody ani jej neponořujte do vody.
- Na čištění používejte měkký a vlhký hadřík.
- K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrchový materiál spotřebiče.



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via info@expondo.com

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre		
Nom de produit	Chariot à cosmétiques - 3 étagères argent	Chariot à cosmétiques - 3 étagères doré	Chariot cosmétique - 3 étagères or rose
Modèle	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) [mm]	315 x 490 x 865		
Poids [kg]	5,6		
Nombre d'étagères	3		
Capacité de charge d'une seule étagère [kg]	10		
Dimensions de l'étagère [mm]	296 x 398		
Distance entre les étagères [mm]	370		

Ce produit est conçu pour être un dispositif de transport et de stockage pratique et universel, applicable dans les salons de coiffure et de beauté ou les spas de bien-être. L'appareil doit toujours être utilisé lorsqu'il est placé sur une surface stable, propre et sèche, et être hors de portée des enfants et des personnes ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.



Montage



A x 3



B x 2



C x 2



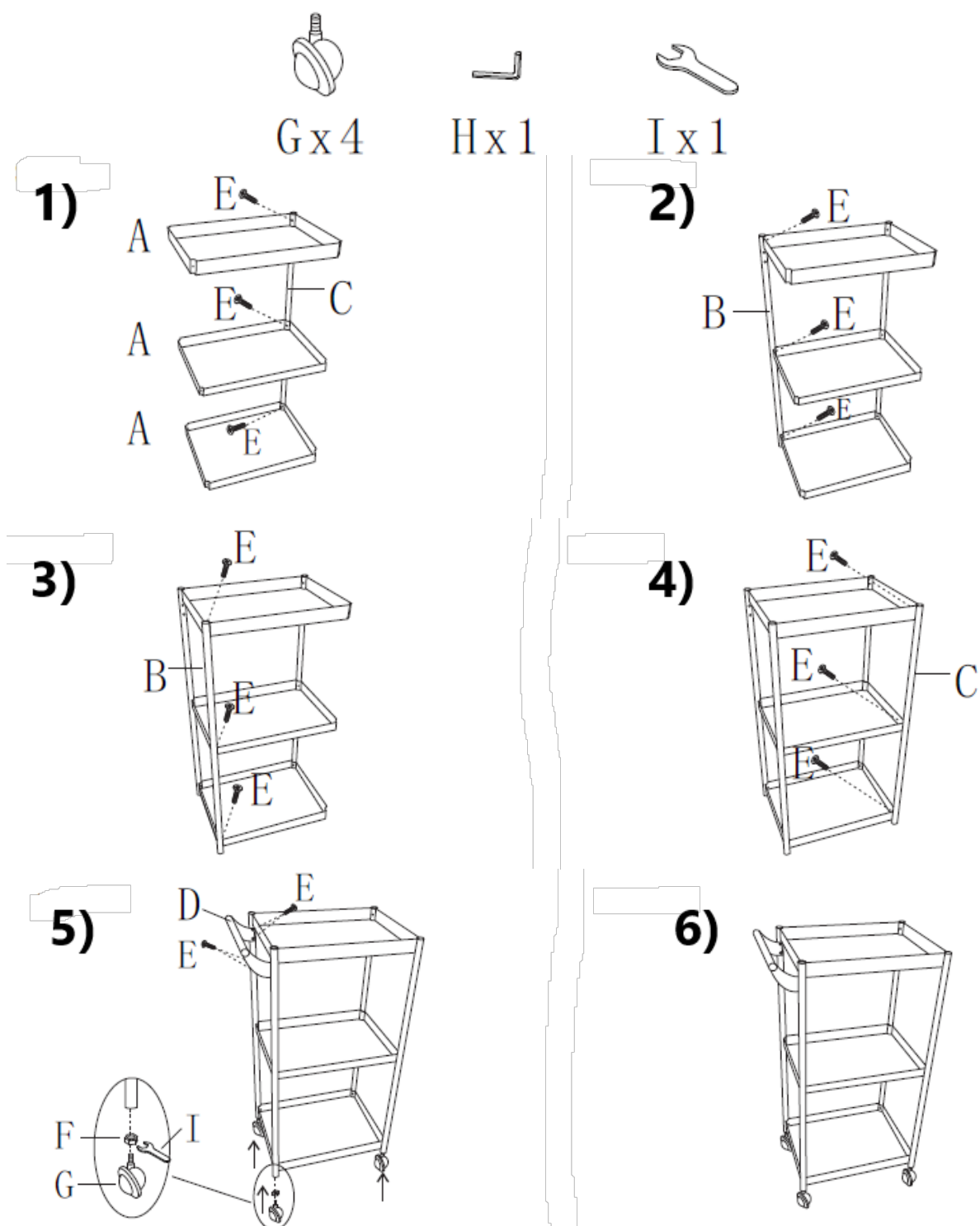
D x 1



E x 12



F x 4



ENTRETIEN

- Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.
- Utilisez uniquement des nettoyeurs non corrosifs pour nettoyer la surface.
- Ne pas pulvériser l'appareil avec un jet d'eau ni l'immerger dans l'eau.
- Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide.
- N'utilisez pas d'objets tranchants et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface de l'appareil.



Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Altre versioni linguistiche sono disponibili su richiesta tramite info@expondo.com

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro		
Nome del prodotto	Carrello cosmetico - 3 ripiani argento	Carrello cosmetico - 3 ripiani dorati	Carrello cosmetico - 3 ripiani oro rosa
Modello	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Dimensioni (larghezza x profondità x altezza) [mm]	Dimensioni: 315 x 490 x 865		
Peso [kg]	5,6		
Numero di ripiani	3		
Capacità di carico del singolo ripiano [kg]	10		
Dimensioni ripiano [mm]	296x398		
Distanza tra i ripiani [mm]	370		

Questo prodotto è stato progettato per essere un dispositivo pratico e universale per il trasporto e lo stoccaggio, applicabile nei saloni di bellezza e parrucchieri o nei centri benessere. Il dispositivo deve essere sempre utilizzato su una superficie stabile, pulita e asciutta e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini e delle persone con capacità mentali e sensoriali ridotte.

L'utente è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.



Montaggio



A x 3



B x 2



C x 2



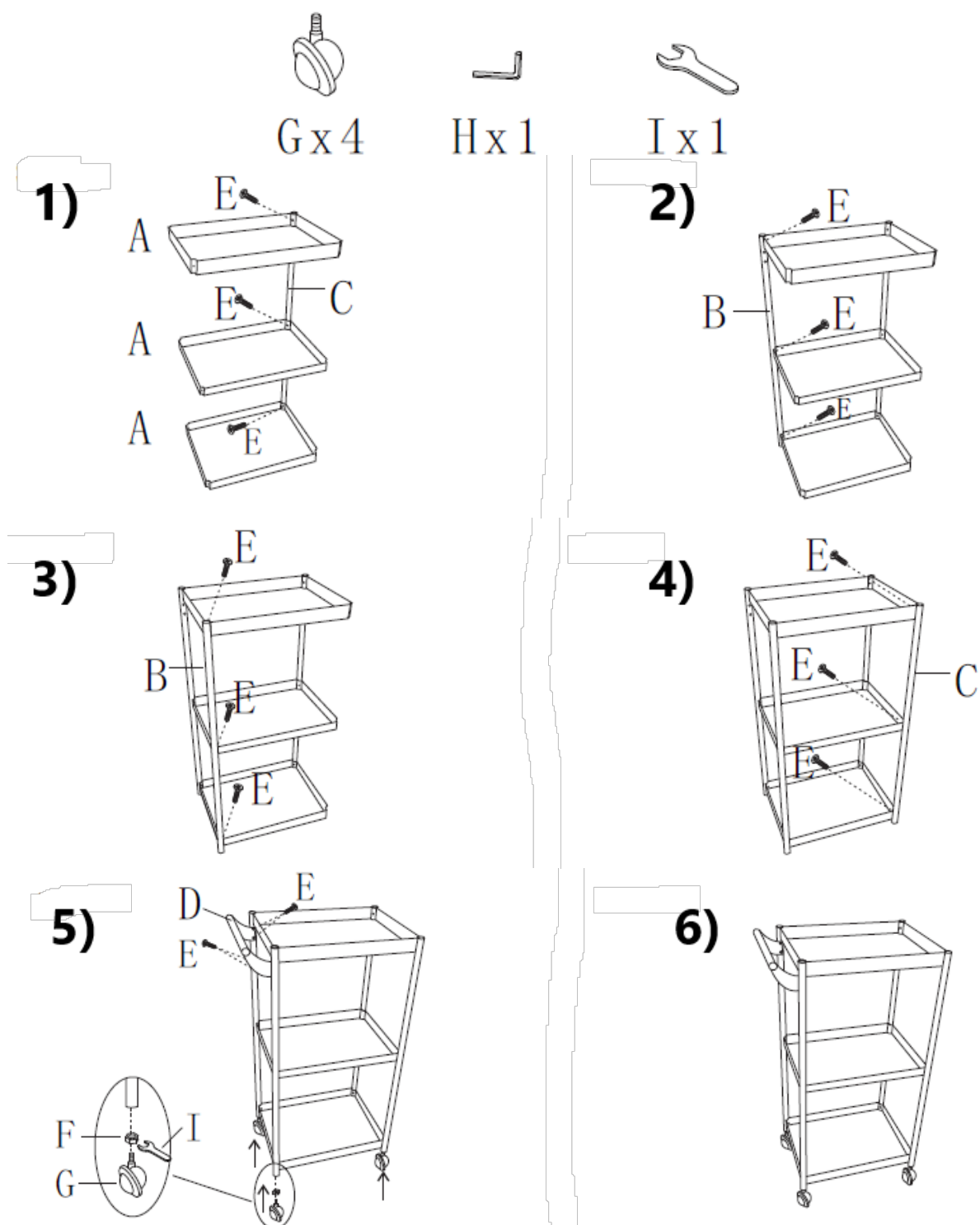
D x 1



E x 12



F x 4



MANUTENZIONE

- Conservare l'unità in un luogo asciutto e fresco, al riparo dall'umidità e dall'esposizione diretta alla luce solare.
- Per pulire la superficie utilizzare solo detergenti non corrosivi.
- Non spruzzare l'apparecchio con un getto d'acqua né immergerlo in acqua.
- Per pulire bisogna usare un panno morbido e umido.
- Per la pulizia non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare la superficie dell'apparecchio.



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Hay versiones en más idiomas disponibles a pedido a través de info@expondo.com

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro		
Nombre del producto	Carro cosmético - 3 estantes plateado	Carro cosmético - 3 estantes dorados	Carro cosmético - 3 estantes oro rosa
Modelo	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Dimensiones (anchura × profundidad × altura) [mm]	315 x 490 x 865		
Peso [kg]	5,6		
Número de estantes	3		
Capacidad de carga de un solo estante [kg]	10		
Dimensión del estante [mm]	296 x 398		
Distancia entre los estantes [mm]	370		

Este producto está diseñado para ser un dispositivo de transporte y almacenamiento práctico y universal, aplicable en salones de peluquería y belleza o spas de bienestar. El dispositivo debe utilizarse siempre sobre una superficie estable, limpia y seca, y fuera del alcance de los niños y de las personas con funciones mentales y sensoriales limitadas.

El usuario es responsable de cualquier daño resultante de un uso no previsto del dispositivo.



Montaje



A x 3



B x 2



C x 2



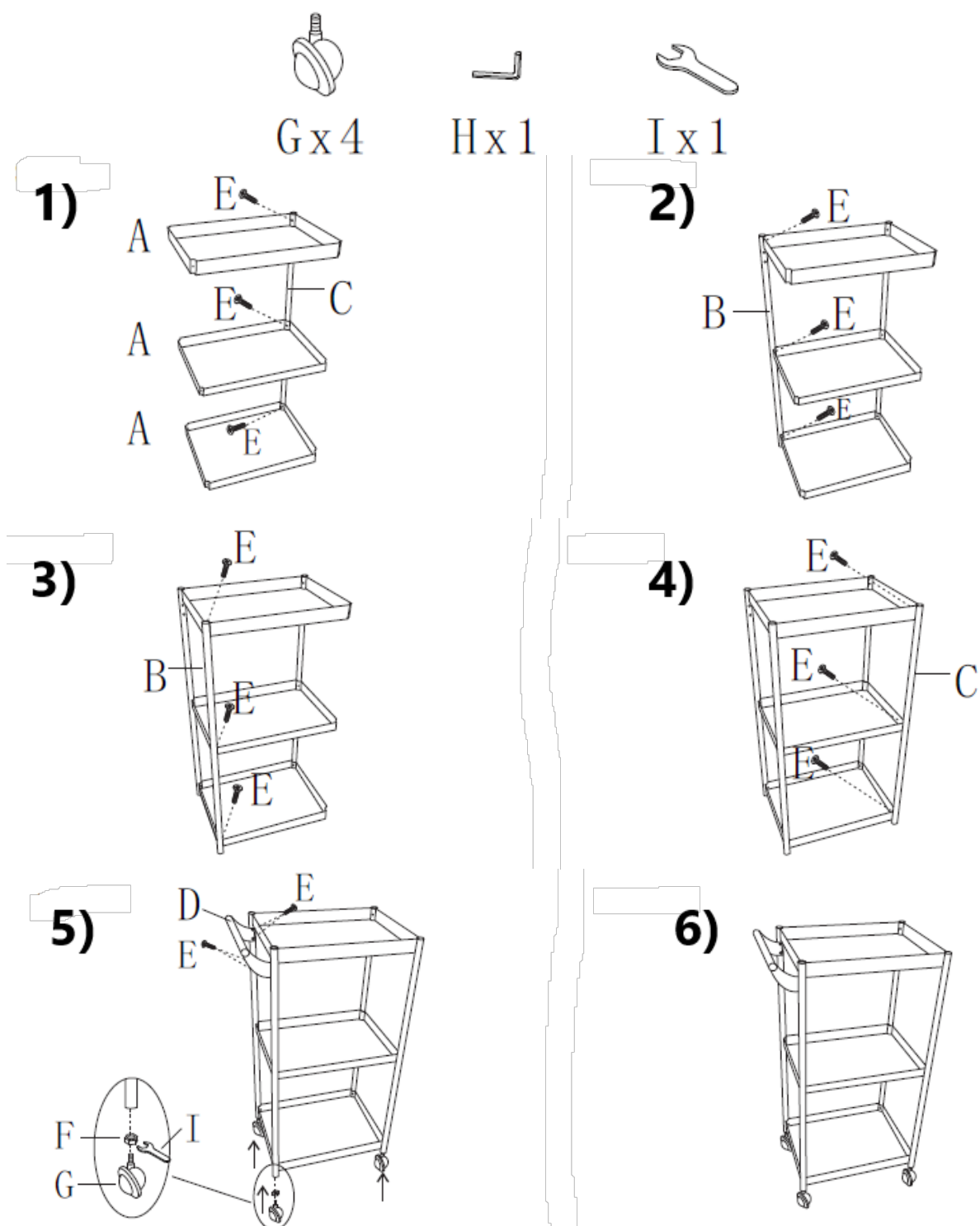
D x 1



E x 12



F x 4



MANTENIMIENTO

- Guarde la unidad en un lugar seco y fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
- Utilice únicamente limpiadores no corrosivos para limpiar la superficie.
- No rocíe el dispositivo con un chorro de agua ni lo sumerja en agua.
- Limpiar con un paño suave y húmedo.
- No utilice objetos afilados y/o metálicos para limpiar (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del aparato.



Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre elérhetők a info@expondo.com

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke		
Precíziós mérleg	Kozmetikai koci - 3 polc ezüst	Kozmetikai koci - 3 polc arany	Kozmetikai koci - 3 polc rózsaarany
Modell	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Méretek (szélesség x mélység x magasság) [mm]	315 x 490 x 865		
Súly [kg]	5,6		
Polcok száma	3		
Egy polc terhelhetősége [kg]	10		
Polc mérete [mm]	296 x 398		
Polcok közötti távolság [mm]	370		

Ezt a terméket úgy tervezték, hogy praktikus, univerzális szállító- és tárolóeszköz legyen, amely a haj- és szépségszalonokban vagy a wellnessfürdőkben alkalmazható. A készüléket mindig stabil, tiszta és száraz felületen, gyermekek és korlátozott szellemi és érzékszervi képességekkel rendelkező személyek számára elérhetetlen helyen kell használni.

A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.



Felszerelés



A x 3



B x 2



C x 2



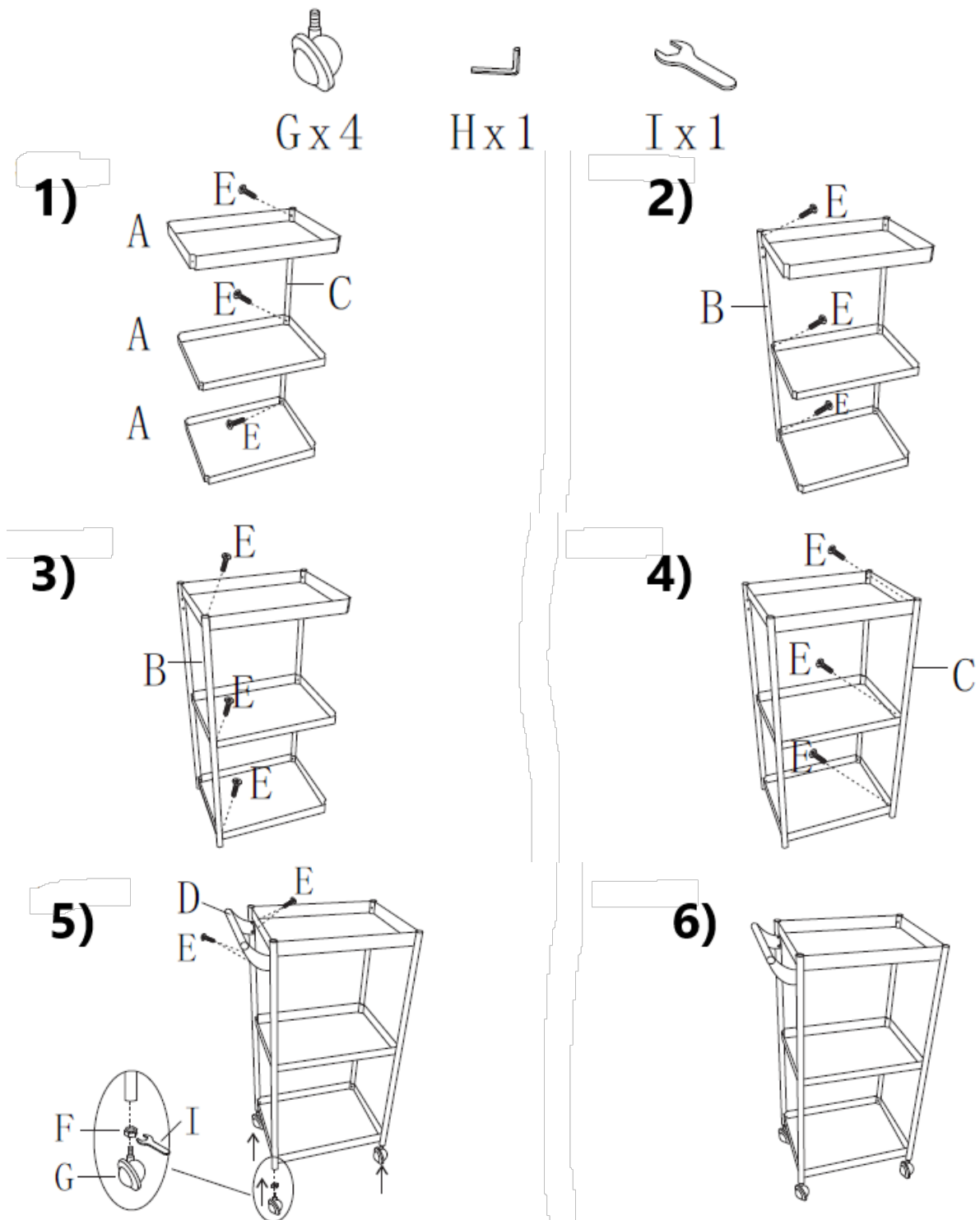
D x 1



E x 12



F x 4



KARBANTARTÁS

- A készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- A felület tisztításához csak nem korrozív tisztítószeret használjon.
- Ne permetezze a készüléket vízszugárral, és ne merítse vízbe.
- A tisztításhoz nedves, puha rongyot kell használni.
- Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkéfét vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a készülék felületi anyagát.



Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den originale engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi		
Produktnavn	Kosmetikvogn - 3 hylder sølv	Kosmetikvogn - 3 hylder guld	Kosmetikvogn - 3 hylder rosaguld
Model	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Dimensioner (bredde x dybde x højde) [mm]	315 x 490 x 865		
Vægt [kg]	5,6		
Antal hylder	3		
Belastningskapacitet for en enkelt hylde [kg]	10		
Dimension på hylde [mm]	296 x 398		
Afstand mellem hylder [mm]	370		

Dette produkt er designet til at være en praktisk, universel transport- og opbevaringsenhed, der kan anvendes i hår- og skønhedssaloner eller wellness-spa. Apparatet skal altid bruges, når det står på en stabil, ren og tør overflade, og det skal være utilgængeligt for børn og personer med begrænsede mentale og sensoriske funktioner.

Brugeren er ansvarlig for eventuelle skader som følge af utilsigtet brug af enheden.



Montering



A x 3



B x 2



C x 2



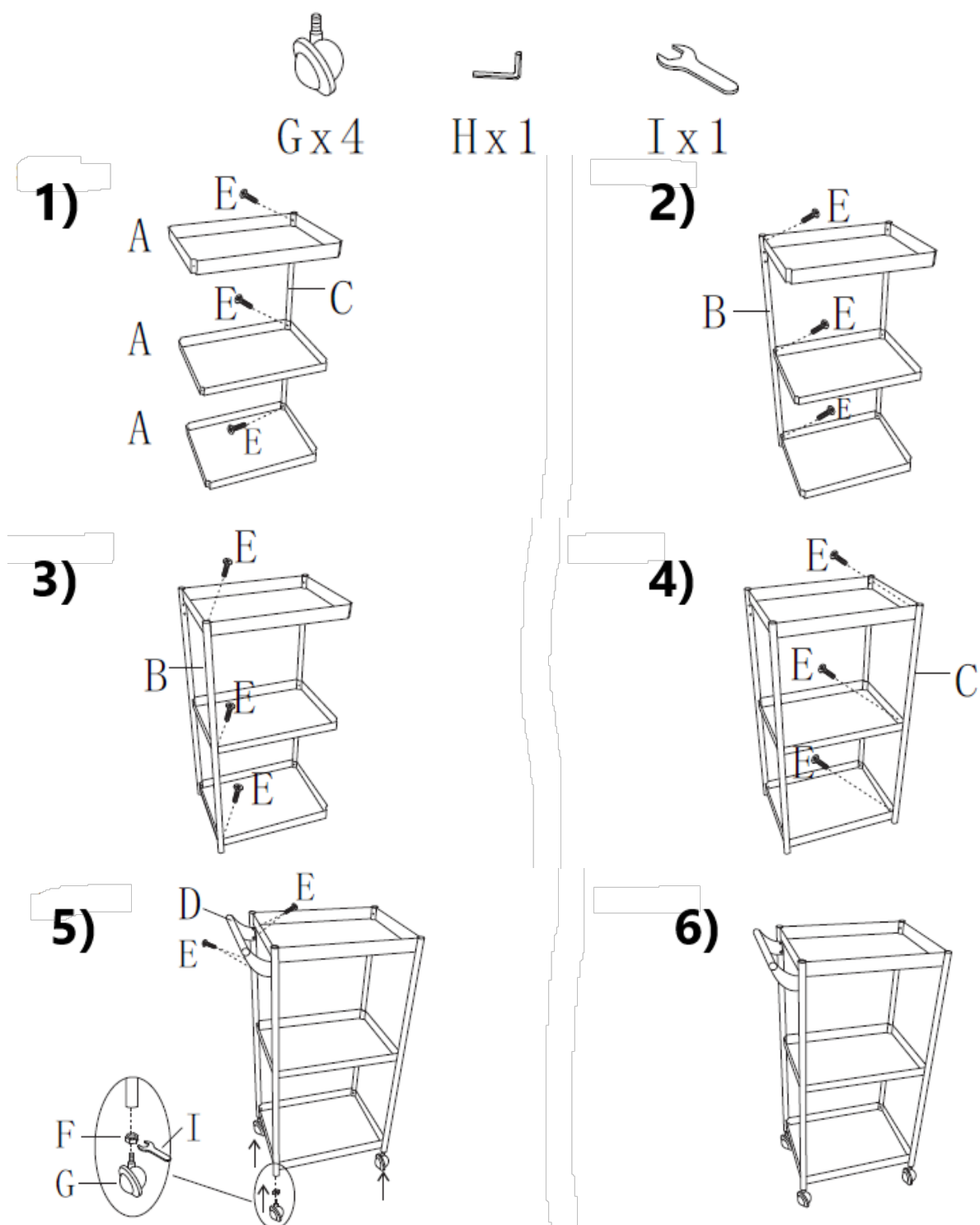
D x 1



E x 12



F x 4



VEDLIGEHOELDELSE

- Opbevar enheden på et tørt, køligt sted, fri for fugt og direkte sollys.
- Brug kun ikke-ætsende rengøringsmidler til at rengøre overfladen.
- Apparatet må ikke sprøjtes med en vandstråle eller nedsænkes i vand.
- Brug en blød og fugtig klud til rengøring.
- Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålborste eller en metalspatel), da de kan beskadige apparatets overflademateriale.



Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaa, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä ne ole tarkoitettu korvaamaan ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanninkielinen. Erot käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version välillä eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen tarkkuudesta, katso englanninkielinen versio, joka on virallinen viite. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteessa

info@expondo.com

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo		
Tuotteen nimi	Kosmetiikkavaunu - 3 hyllyä hopeaa	Kosmetiikkavaunu - 3 hyllyä kultaa	Kosmetiikkakärry - 3 hyllyä ruusukulta
Malli	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	315 x 490 x 865		
Paino [kg]	5,6		
Hyllyjen lukumäärä	3		
Yhden hyllyn kantavuus [kg]	10		
Hyllyn koko [mm]	296 x 398		
Hyllyjen välinen etäisyys [mm]	370		

Tämä tuote on suunniteltu käytännölliseksi, yleiskäyttöiseksi kuljetus- ja säilytyslaitteeksi, jota voidaan käyttää kampaamoissa ja kauneushoitoloissa tai wellness-kympylöissä. Laitetta tulee aina käyttää, kun se on sijoitettu vakaalle, puhtaalle ja kuivalle alustalle, ja se on poissa lasten ja henkilöiden, joilla on rajoittuneita henkisiä ja aistitoimintoja, ulottumattomissa.

Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.



Kokoonpano



A x 3



B x 2



C x 2



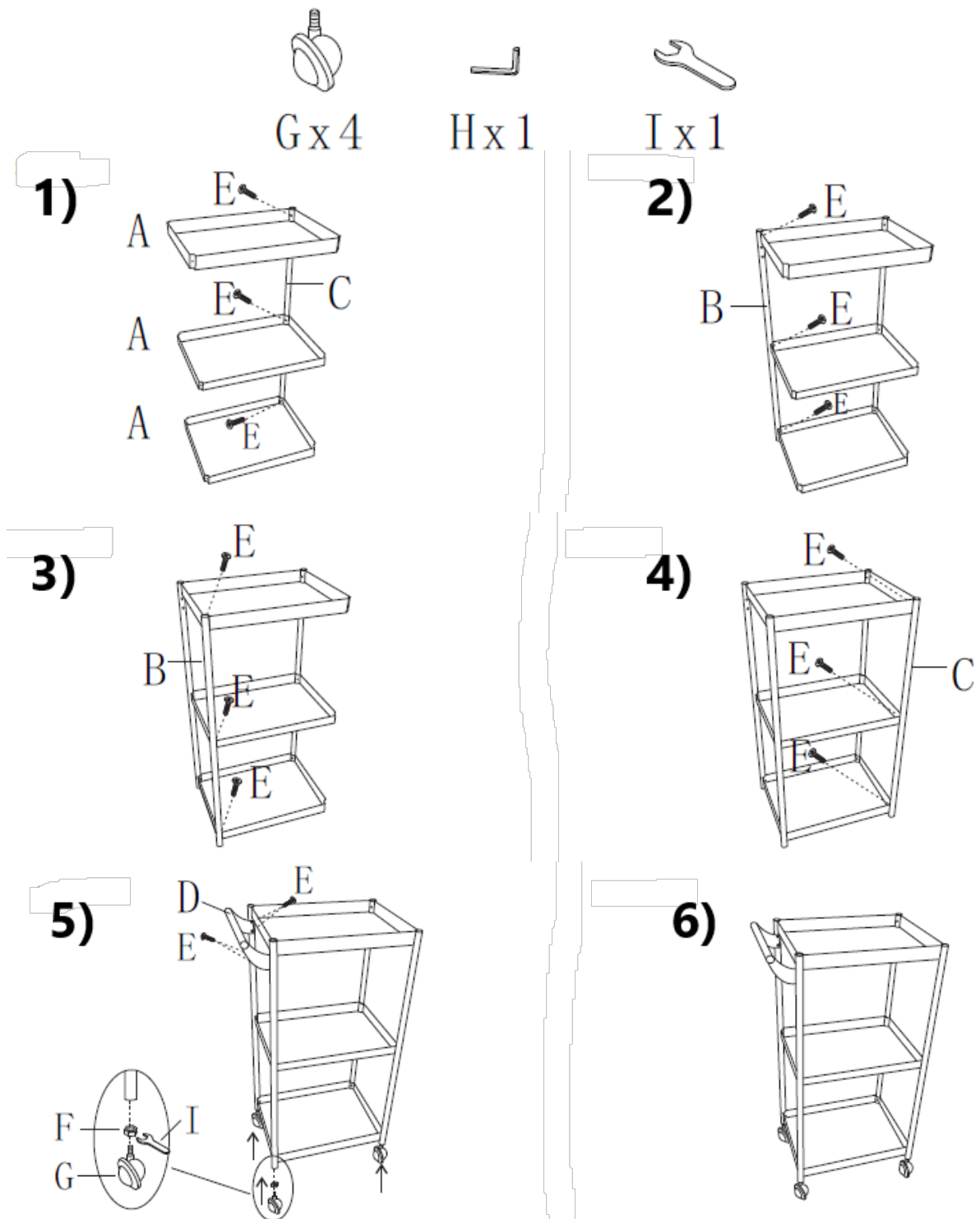
D x 1



E x 12



F x 4



Huolto

- Laite on säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
- Käytä laitteen pintojen puhdistamiseen vain syövyttämättömiä puhdistusaineita.
- Älä suihkuta laitetta vesisuihkulla tai upota sitä veteen.
- Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kosteaa puhdistusliinaa.
- Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. teräsharjaa tai metallista lastaa), sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintamateriaalia.



Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Eventuele verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u vragen hebt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie. Meer taalversies zijn op aanvraag beschikbaar via info@expondo.com

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter		
Productnaam	Cosmetische trolley - 3 planken zilver	Cosmetische trolley - 3 planken goud	Cosmetische trolley - 3 planken roségoud
Model	FYSA-CT-04	FYSA-CT-05	FYSA-CT-06
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	315x490x865		
Gewicht [kg]	5,6		
Aantal planken	3		
Draagvermogen van één plank [kg]	10		
Plankafmeting [mm]	296x398		
Afstand tussen de planken [mm]	370		

Dit product is ontworpen als een praktisch, universeel transport- en opbergapparaat, toepasbaar in haarsalons, schoonheidssalons of wellnesscentra. Het apparaat moet altijd op een stabiele, schone en droge ondergrond worden gebruikt en moet buiten bereik van kinderen en personen met beperkte verstandelijke en sensorische functies worden gehouden.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.



Montage



A x 3



B x 2



C x 2



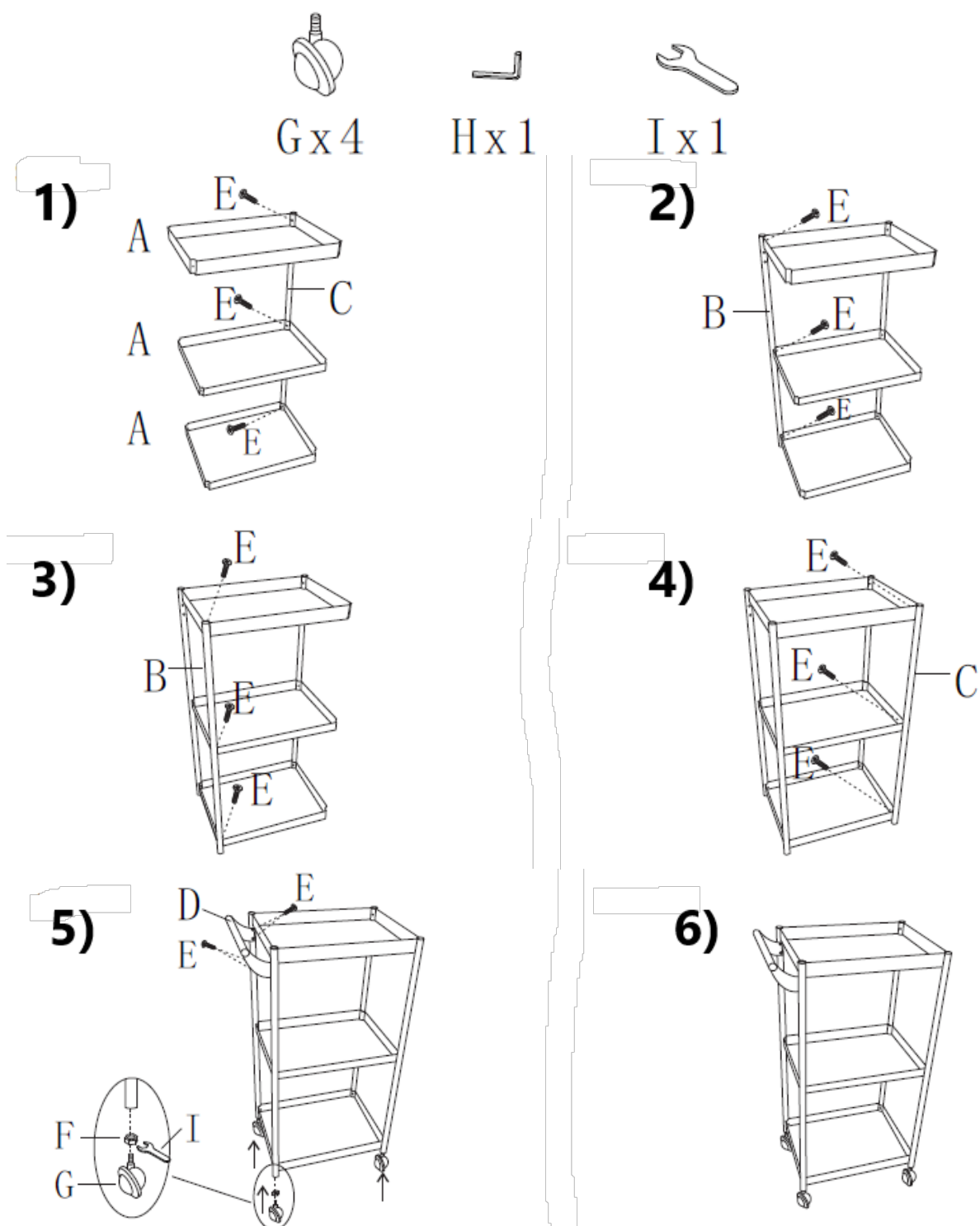
D x 1



E x 12



F x 4



Onderhoud

- Bewaar het toestel op een droge, koele plaats, vrij van vocht en directe blootstelling aan zonlicht.
- Gebruik alleen niet-corrosieve reinigingsmiddelen om het oppervlak te reinigen.
- Spuit het apparaat niet af met een waterstraal en dompel het niet onder in water.
- Gebruik voor reinigen een zachte, vochtige doek.
- Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. een staalborstel of een metalen spatel) omdat deze het oppervlaktemateriaal van het apparaat kunnen beschadigen.



Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, vennligst se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelig på forespørsel via info@expondo.com

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi		
Produktnavn	Kosmetisk vogn - 3 hyller sølv	Kosmetisk vogn - 3 hyller gull	Kosmetisk vogn - 3 hyller rosa gull
Modell	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	315 x 490 x 865		
Vekt [kg]	5.6		
Antall hyller	3		
Lastekapasitet på én hylle [kg]	10		
Hylledimensjon [mm]	296 x 398		
Avstand mellom hyller [mm]	370		

Dette produktet er designet for å være en praktisk, universell transport- og oppbevaringsenhet som kan brukes i hår- og skjønnhetssalonger eller velvære-spa. Enheten skal alltid brukes når den er plassert på en stabil, ren og tørr overflate, og være utilgjengelig for barn og personer med begrensede mentale og sensoriske funksjoner. **Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.**



Forsamling



A x 3



B x 2



C x 2



D x 1



E x 12



F x 4



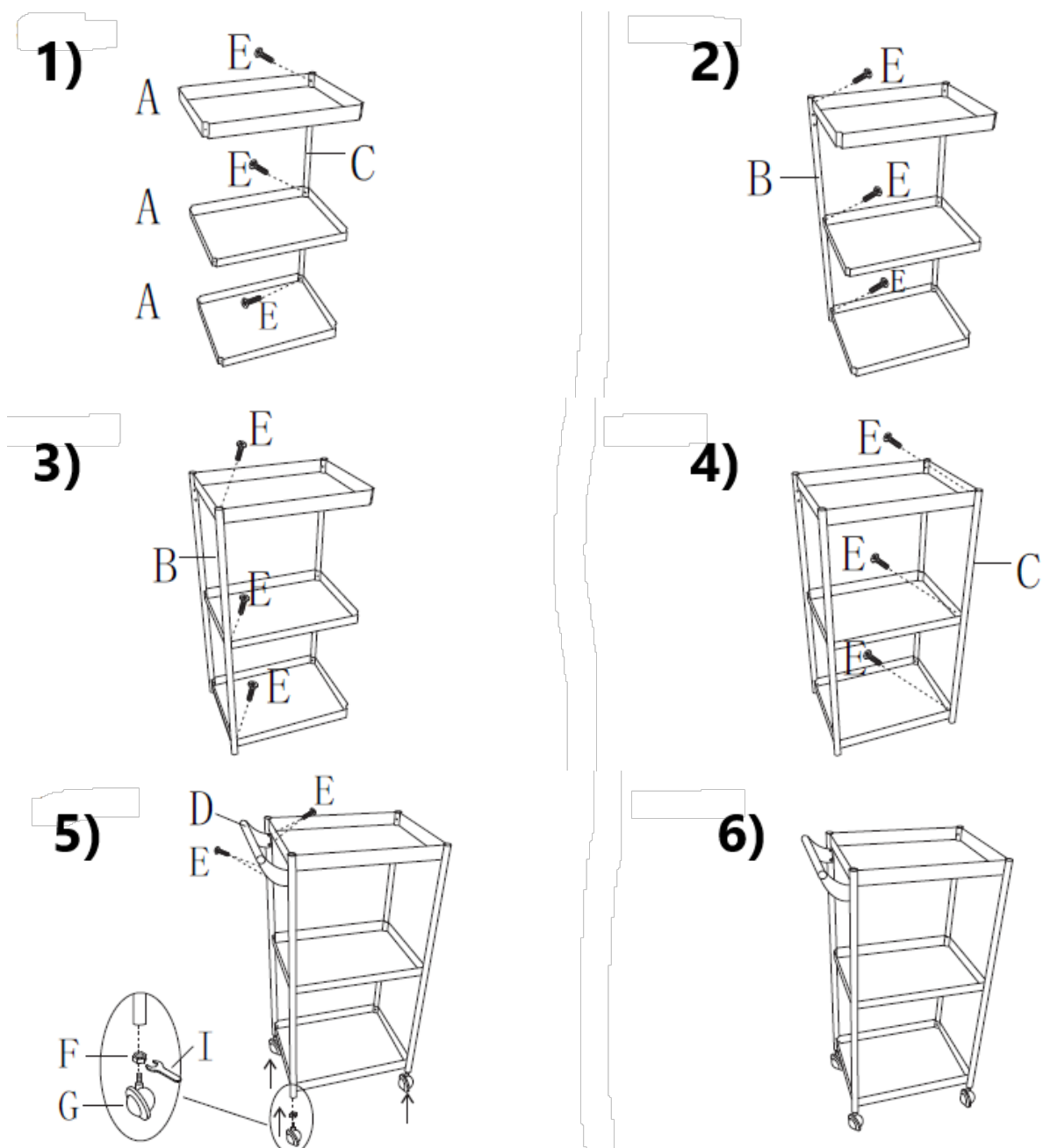
G x 4



H x 1



I x 1



Vedlikehold

- Oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted, uten fuktighet og direkte sollys.
- Bruk kun ikke-etsende rengjøringsmidler til å rengjøre overflaten.
- Apparatet må ikke sprayer med vannstråle eller senkes ned i vann.
- Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring.
- Ikke bruk skarpe gjenstander og/eller metallgjenstander til rengjøring (f.eks. stålbørste eller metallspatel), da disse kan skade apparatets overflatemateriale.



Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har ansträngt oss för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiska översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens riktighet, se den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via info@expondo.com

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde		
Produktnamn	Kosmetisk vagn - 3 hyllor silver	Kosmetikvagn - 3 hyllor guld	Kosmetikvagn - 3 hyllor roséguld
Modell	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	315 x 490 x 865		
Vikt [kg]	5,6		
Antal hyllor	3		
Lastkapacitet på en hyllplan [kg]	10		
Hylldimension [mm]	296 x 398		
Avstånd mellan hyllor [mm]	370		

Denna produkt är designad för att vara en praktisk, universell transport- och förvaringsanordning, applicerbar i hår- och skönhetssalonger eller wellness-spa. Enheten ska alltid användas när den är placerad på en stabil, ren och torr yta och vara utom räckhåll för barn och personer med begränsade mentala och sensoriska funktioner. Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.



Montering



A x 3



B x 2



C x 2



D x 1



E x 12



F x 4



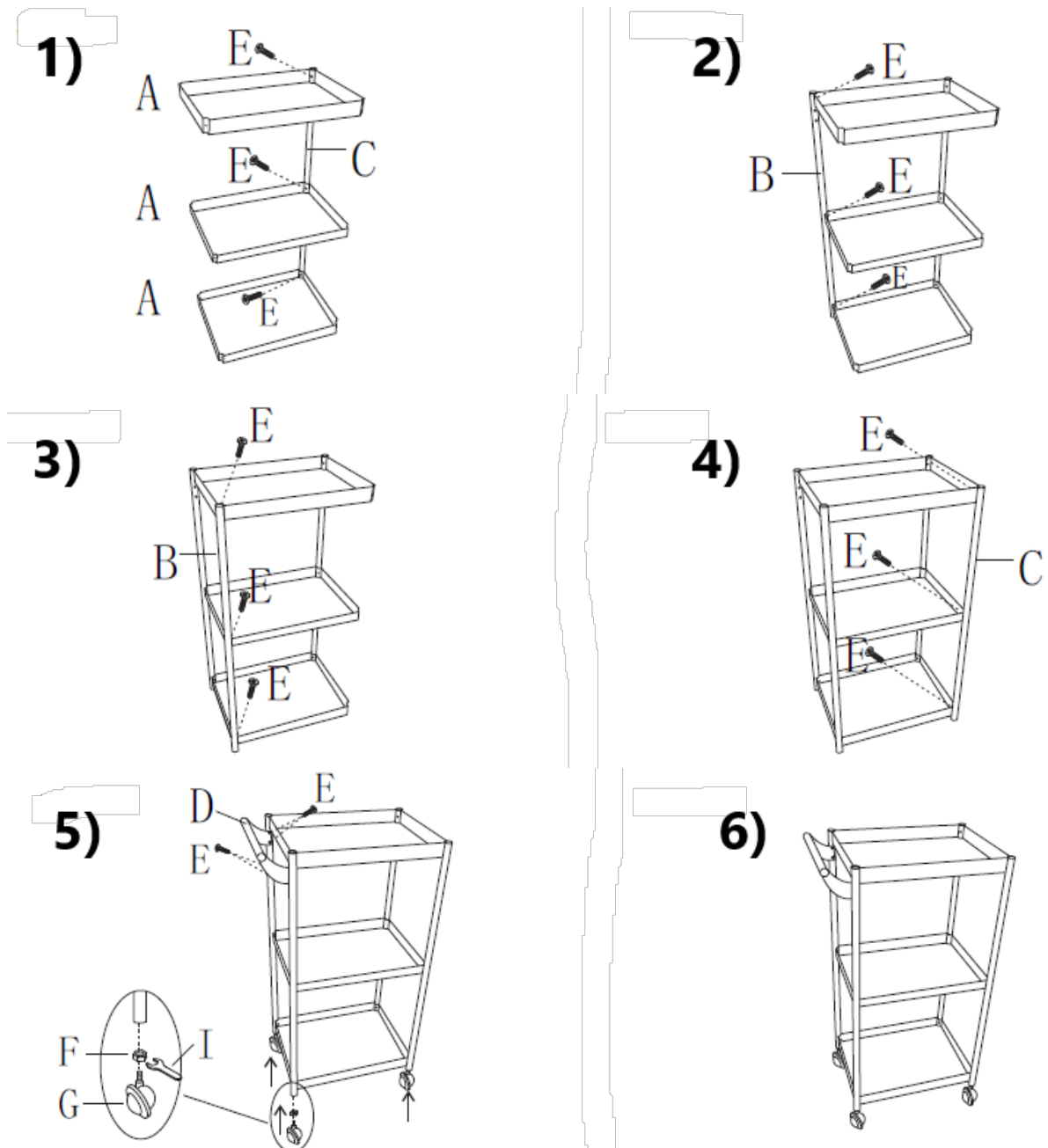
G x 4



H x 1



I x 1



Underhåll

- Förvara apparaten på en torr och sval plats som är skyddad mot fukt och direkt solljus.
- Använd endast icke-korrosiva rengöringsmedel för att rengöra ytan.
- Apparaten får inte sprutas med en vattenstråle eller sänkas ned i vatten.
- Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring.
- Använd inte vassa föremål och/eller metallföremål för rengöring (t.ex. en stålborste eller en metallspatel) eftersom de kan skada apparatens ytmaterial.



Este Manual do Usuário foi traduzido usando tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Mais versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação via info@expondo.com

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro		
Nome do produto	Carrinho de cosméticos - 3 prateleiras prata	Carrinho de cosméticos - 3 prateleiras dourado	Carrinho de cosméticos - 3 prateleiras ouro rosa
Modelo	FÍSICA-CT-04	FÍSICA-CT-05	FÍSICA-CT-06
Dimensões [largura x profundidade x altura; mm]	315 x 490 x 865		
Peso [kg]	5,6		
Número de prateleiras	3		
Capacidade de carga de prateleira única [kg]	10		
Dimensão da prateleira [mm]	296 x 398		
Distância entre prateleiras [mm]	370		

Este produto foi projetado para ser um dispositivo de transporte e armazenamento prático e universal, aplicável em salões de beleza e cabeleireiro ou spas de bem-estar. O dispositivo deve ser sempre usado quando posicionado em uma superfície estável, limpa e seca, e fora do alcance de crianças e pessoas com funções mentais e sensoriais limitadas.

O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.



Conjunto



A x 3



B x 2



C x 2



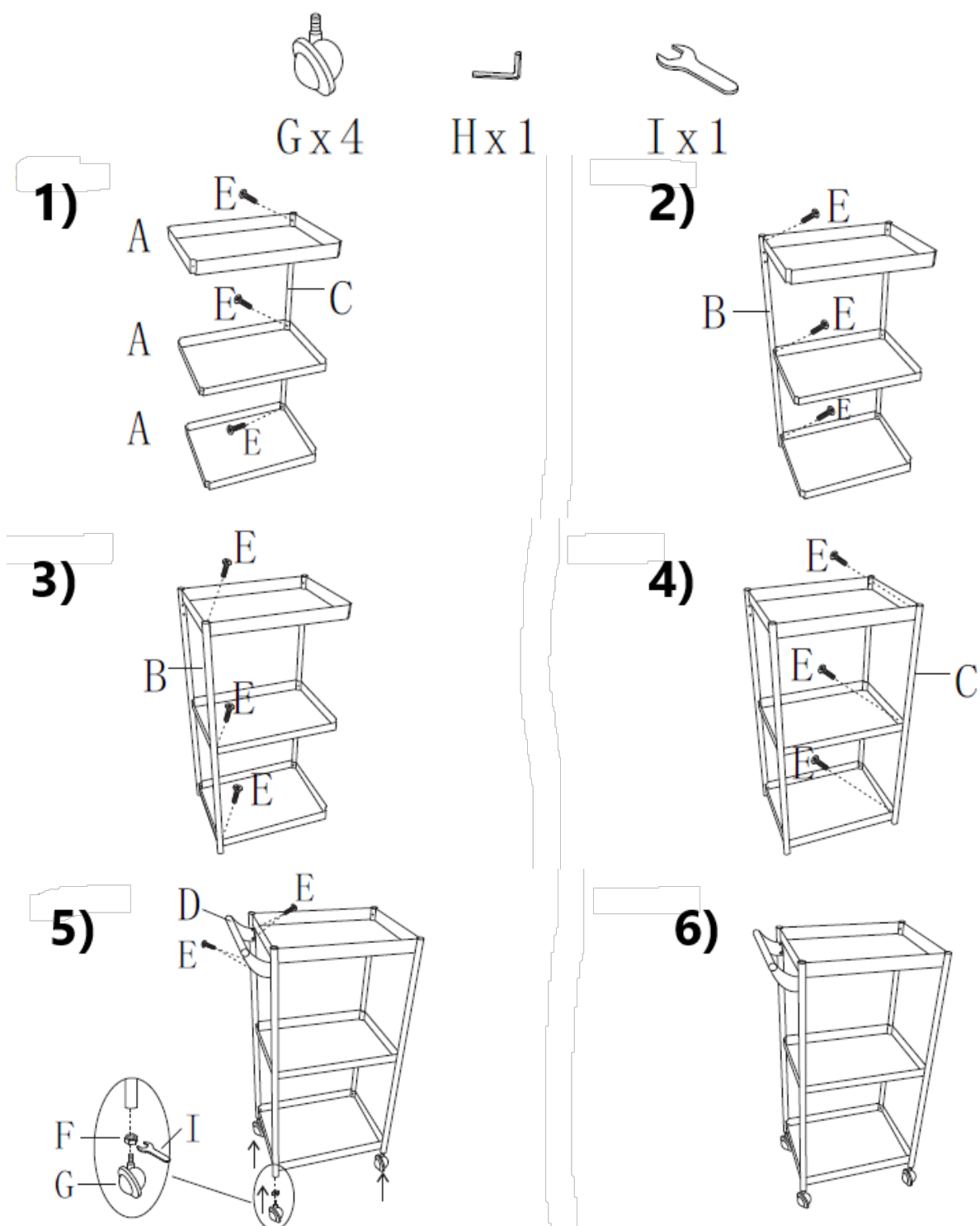
D x 1



E x 12



F x 4



Manutenção

- Guarde a unidade num local seco e fresco, sem humidade e sem exposição direta à luz solar.
- Utilizar apenas produtos de limpeza não corrosivos para limpar a superfície.
- Não pulverizar o aparelho com um jacto de água nem o submergir em água.
- Utilizar um pano macio e húmido para a limpeza.
- Não utilizar objetos afiados e/ou metálicos para a limpeza (por exemplo, uma escova de arame ou uma espátula metálica), pois podem danificar a superfície do aparelho.



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby bol preklad presný, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na to, aby nahradili ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou. Viac jazykových verzií je k dispozícii na vyžiadanie cez info@expondo.com

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra		
Názov produktu	Kozmetický vozík - 3 police strieborný	Kozmetický vozík - 3 police zlatý	Kozmetický vozík - 3 police ružové zlato
Model	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	315 x 490 x 865		
Hmotnosť [kg]	5,6		
Počet políc	3		
Nosnosť jednej police [kg]	10		
Rozmer police [mm]	296 x 398		
Vzdialenosť medzi policami [mm]	370		

Tento produkt je navrhnutý ako praktické, univerzálne prepravné a skladovacie zariadenie použiteľné v kaderníckych a kozmetických salónoch alebo wellness kúpeľoch. Zariadenie by sa malo vždy používať, keď je umiestnené na stabilnom, čistom a suchom povrchu a malo by byť mimo dosahu detí a osôb s obmedzenými duševnými a zmyslovými funkciami.

Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.



Montáž



A x 3



B x 2



C x 2



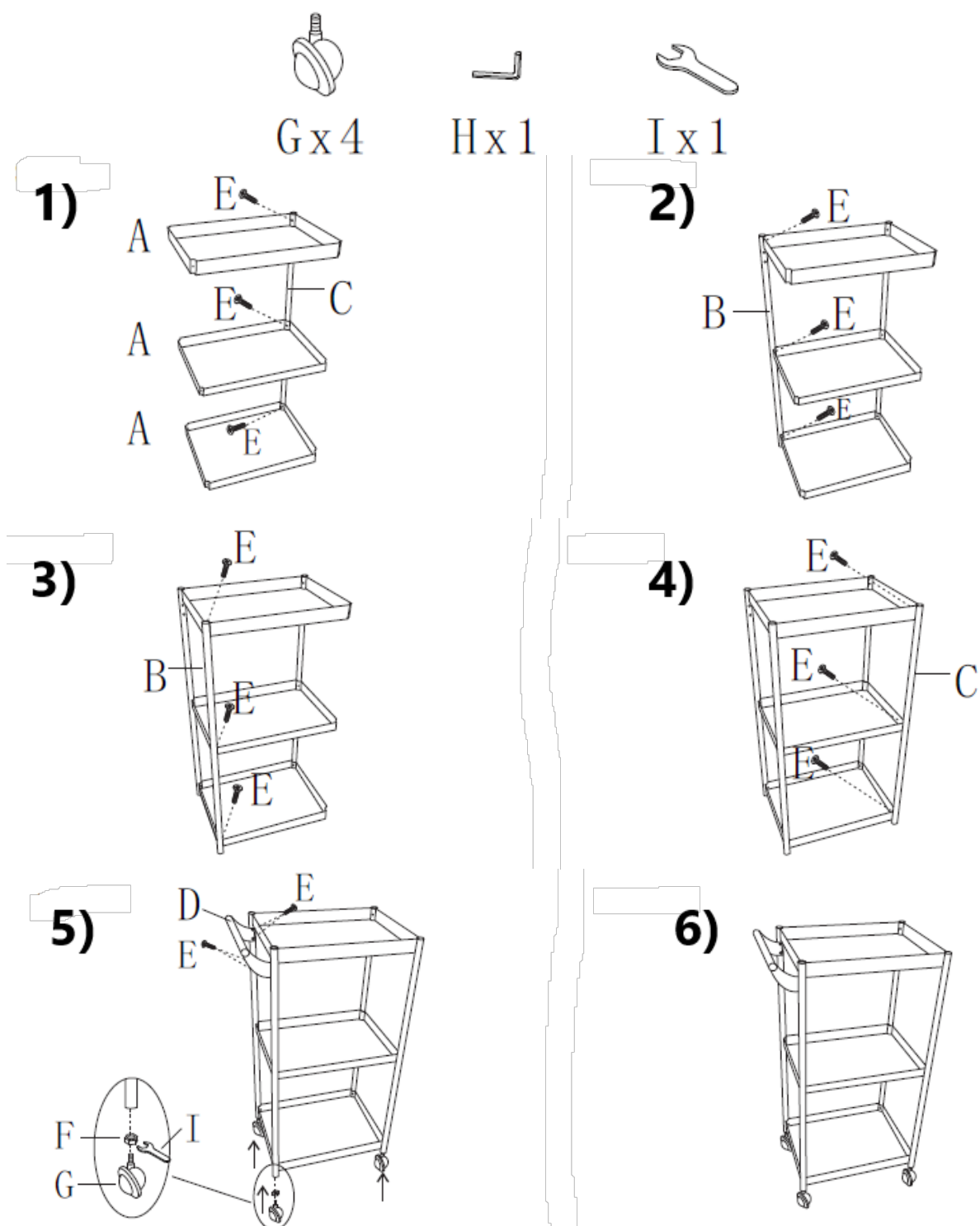
D x 1



E x 12



F x 4



Údržba

- Prístroj skladujte na suchom a chladnom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.
- Na čistenie povrchu používajte len nekorozívne čistiace prostriedky.
- Zariadenie nestriekajte prúdom vody ani ho do nej neponárajte.
- Na čistenie používajte mäkkú a vlhkú handričku.
- Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože môžu poškodiť povrchový materiál spotrebiča.



Това ръководство за потребителя е преведено чрез машинен превод. Положихме всички усилия, за да гарантираме, че преводът е точен, но имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешки преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски не са правно обвързващи. Ако имате въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка. Повече езикови версии са достъпни при заявка чрез info@expondo.com

Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра		
Име на продукта	Козметична количка - 3 рафта сребриста	Козметична количка - 3 рафта златни	Козметична количка - 3 рафта розово злато
Модел	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Размери [ширина x дълбочина x височина; mm]	315 x 490 x 865		
Тегло [kg]	5,6		
Брой рафтове	3		
Товароносимост на единичен рафт [kg]	10		
Размер на рафта [mm]	296 x 398		
Разстояние между рафтовете [mm]	370		

Този продукт е проектиран да бъде практично, универсално устройство за транспортиране и съхранение, приложимо във фризьорски и козметични салони или спа центрове. Устройството винаги трябва да се използва, когато е поставено върху стабилна, чиста и суха повърхност и да бъде извън обсега на деца и хора с ограничени умствени и сетивни функции.

Потребителят е отговорен за всички щети, произтичащи от непредвидена употреба на устройството.



Сглобяване



A x 3



B x 2



C x 2



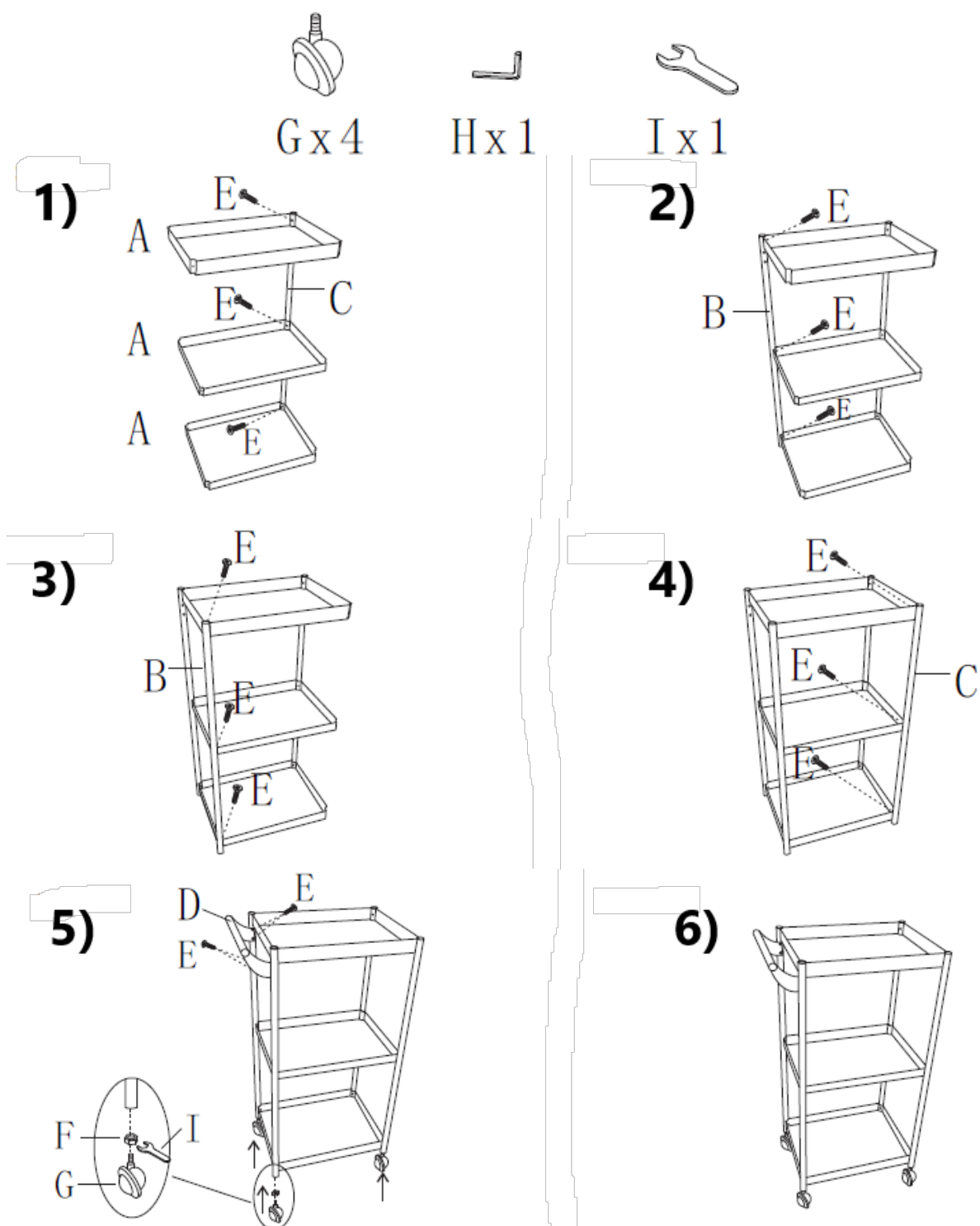
D x 1



E x 12



F x 4



Поддръжка

- Съхранявайте уреда на сухо и хладно място, без влага и пряка слънчева светлина.
- Използвайте само некорозивни почистващи препарати за почистване на повърхността.
- Не пръскайте устройството с водна струя и не го потапяйте във вода.
- Използвайте мека, влажна кърпа за почистване.
- Не използвайте остри и/или метални предмети за почистване (напр. телена четка или метална шпатула), защото те могат да повредят повърхностния материал на уреда.



Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί με τη χρήση αυτόματης μετάφρασης. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι η μετάφραση είναι ακριβής, αλλά σημειώστε ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου χρήσης είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και της αρχικής αγγλικής έκδοσης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία είναι η επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω

info@expondo.com

Τεχνικά στοιχεία

Περιγραφή παραμέτρων	Τιμή παραμέτρου		
Όνομα προϊόντος	Καλλυντικό καρότσι - 3 ράφια ασημί	Καρότσι καλλυντικών - 3 ράφια χρυσό	Καρότσι καλλυντικών - 3 ράφια ροζ χρυσό
Μοντέλο	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Διαστάσεις [πλάτος x βάθος x ύψος; mm]	315 x 490 x 865		
Βάρος [kg]	5,6		
Αριθμός ραφιών	3		
Χωρητικότητα φόρτωσης ενός ραφιού [kg]	10		
Διάσταση ραφιού [mm]	296 x 398		
Απόσταση μεταξύ ραφιών [mm]	370		

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να είναι μια πρακτική, καθολική συσκευή μεταφοράς και αποθήκευσης, που μπορεί να εφαρμοστεί σε κομμωτήρια και ινστιτούτα ομορφιάς ή στα ευεξίας. Η συσκευή πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όταν είναι τοποθετημένη σε σταθερή, καθαρή και στεγνή επιφάνεια και να είναι μακριά από παιδιά και άτομα με περιορισμένες νοητικές και αισθητηριακές λειτουργίες.

Ο χρήστης ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημία προκύψει από ακούσια χρήση της συσκευής.



Συνέλευση



A x 3



B x 2



C x 2



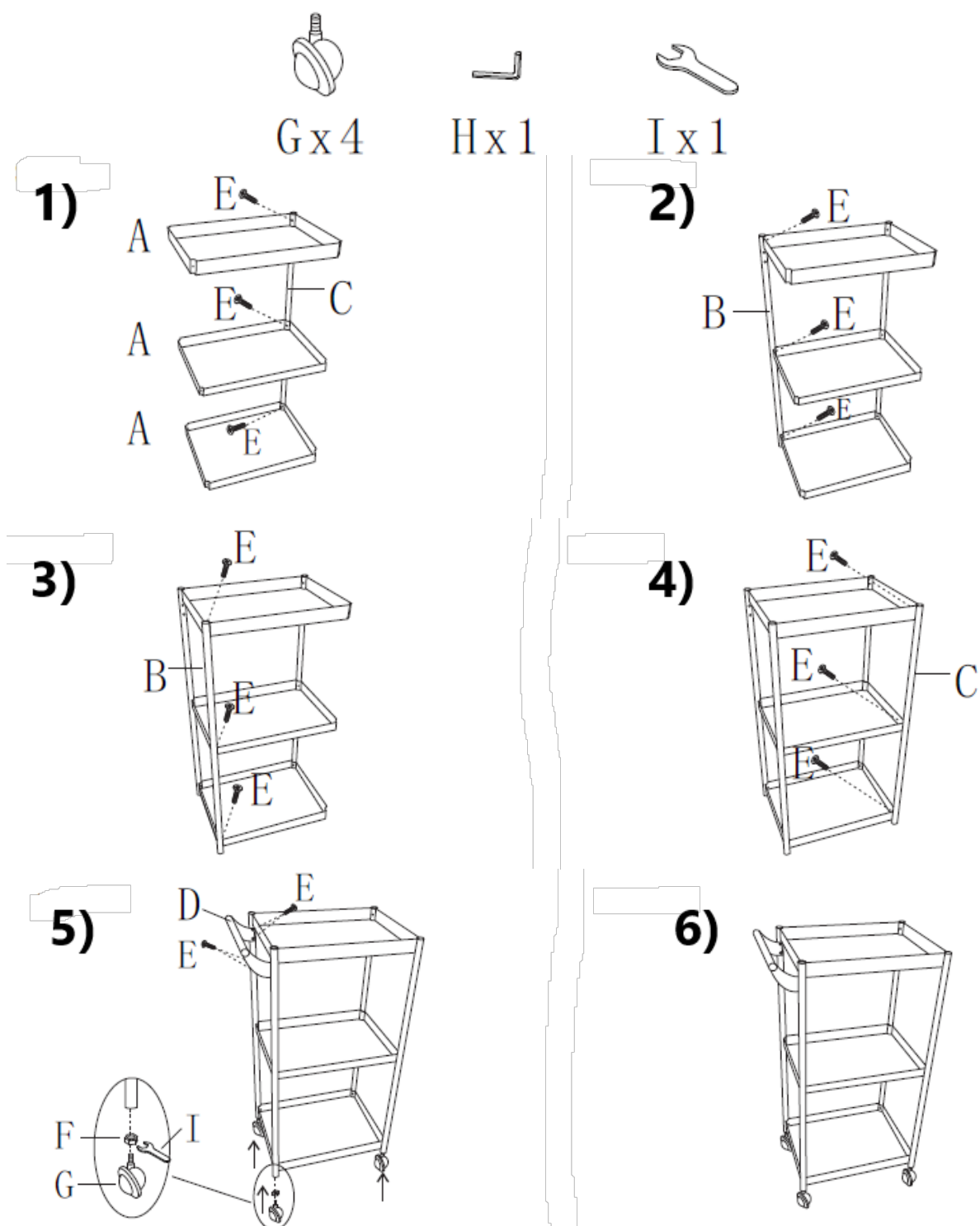
D x 1



E x 12



F x 4



Συντήρηση

- Αποθηκεύστε τη μονάδα σε ξηρό, δροσερό μέρος, χωρίς υγρασία και άμεση έκθεση στο ηλιακό φως.
- Χρησιμοποιήστε μόνο μη διαβρωτικά καθαριστικά για να καθαρίσετε την επιφάνεια.
- Μην ψεκάζετε τη συσκευή με πίδακα νερού και μην τη βυθίζετε σε νερό.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για τον καθαρισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή/και μεταλλικά αντικείμενα για τον καθαρισμό (π.χ. συρματινή βούρτσα ή μεταλλική σπάτουλα) γιατί μπορεί να καταστρέψουν το υλικό της επιφάνειας της συσκευής.



Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prijevodom. Uložili smo sve napore kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju, koja je službena referenca. Verzije na više jezika dostupne su na zahtjev putem info@expondo.com

Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra		
Naziv proizvoda	Kozmetički kolica - 3 police srebrna	Kozmetički kolica - 3 police zlatne	Kozmetički kolica - 3 police ružičasto zlato
Model	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Dimenzije [širina x dubina x visina; mm]	315 x 490 x 865		
Težina [kg]	5,6		
Broj police	3		
Nosivost jedne police [kg]	10		
Mjera police [mm]	296 x 398		
Udaljenost između police [mm]	370		

Ovaj proizvod dizajniran je kao praktičan, univerzalni uređaj za transport i pohranu, primjenjiv u frizerskim i kozmetičkim salonima ili wellness toplicama. Uređaj uvijek treba koristiti postavljen na stabilnu, čistu i suhu površinu, te biti izvan dohvata djece i osoba s ograničenim mentalnim i osjetilnim funkcijama.

Korisnik je odgovoran za svu štetu nastalu nenamjenskom uporabom uređaja.



Skupština



A x 3



B x 2



C x 2



D x 1



E x 12



F x 4



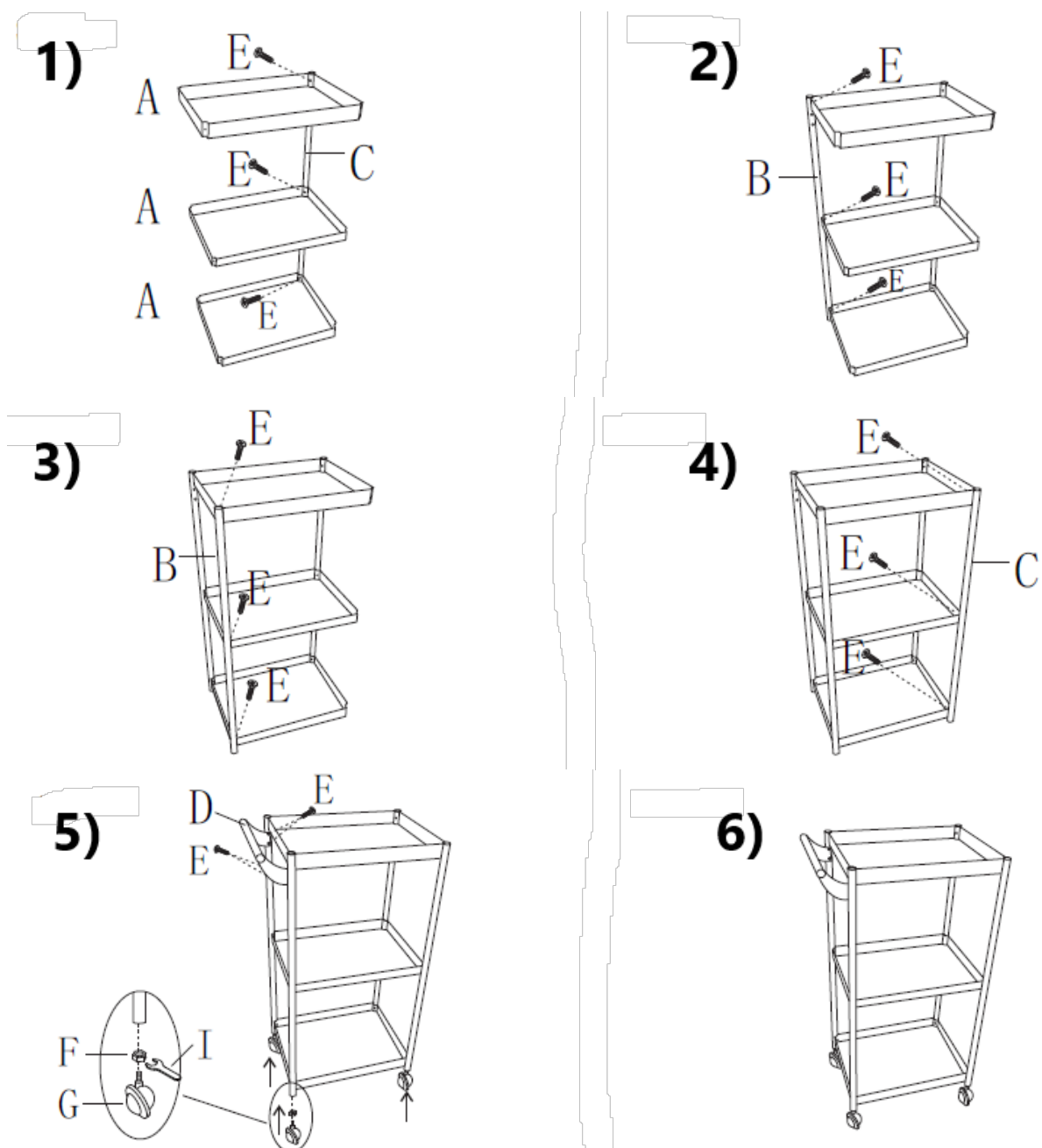
G x 4



H x 1



I x 1



Održavanje

- Čuvajte jedinicu na suhom, hladnom mjestu, bez vlage i izravnog izlaganja sunčevoj svjetlosti.
- Za čišćenje površine koristite samo nekorozivna sredstva za čišćenje.
- Ne prskajte uređaj vodenim mlazom niti ga potapajte u vodu.
- Za čišćenje koristite meku, vlažnu krpu.
- Ne koristite oštre i/ili metalne predmete za čišćenje (npr. žičanu četku ili metalnu lopaticu) jer mogu oštetiti površinski materijal uređaja.



Šis vartotojo vadovas buvo išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atminti, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir nėra skirti pakeisti žmonių vertėjus. Oficiali vartotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. versiją anglų kalba, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti paprašę per info@expondo.com

Techniniai duomenys

Parametrų aprašymas	Parametrų reikšmė		
Produkto pavadinimas	Kosmetikos vežimėlis - 3 lentynos sidabrinės	Kosmetikos vežimėlis - 3 aukso lentynos	Kosmetikos vežimėlis - 3 lentynos rožinio aukso
Modelis	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Matmenys [plotis x gylis x aukštis; mm]	315 x 490 x 865		
Svoris [kg]	5,6		
Lentynų skaičius	3		
Vienos lentynos apkrova [kg]	10		
Lentynos matmenys [mm]	296 x 398		
Atstumas tarp lentynų [mm]	370		

Šis gaminytis sukurtas kaip praktiškas, universalus transportavimo ir laikymo įrenginys, pritaikytas kirpyklose, grožio salonuose ar sveikatingumo SPA centruose. Prietaisas visada turi būti naudojamas ant stabilios, švarios ir sauso paviršiaus, vaikams ir asmenims su ribotomis protinėmis ir jutimo funkcijomis nepasiekiamas.

Naudotojas atsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl įrenginio naudojimo ne pagal paskirtį.



Surinkimas



A x 3



B x 2



C x 2



D x 1



E x 12



F x 4



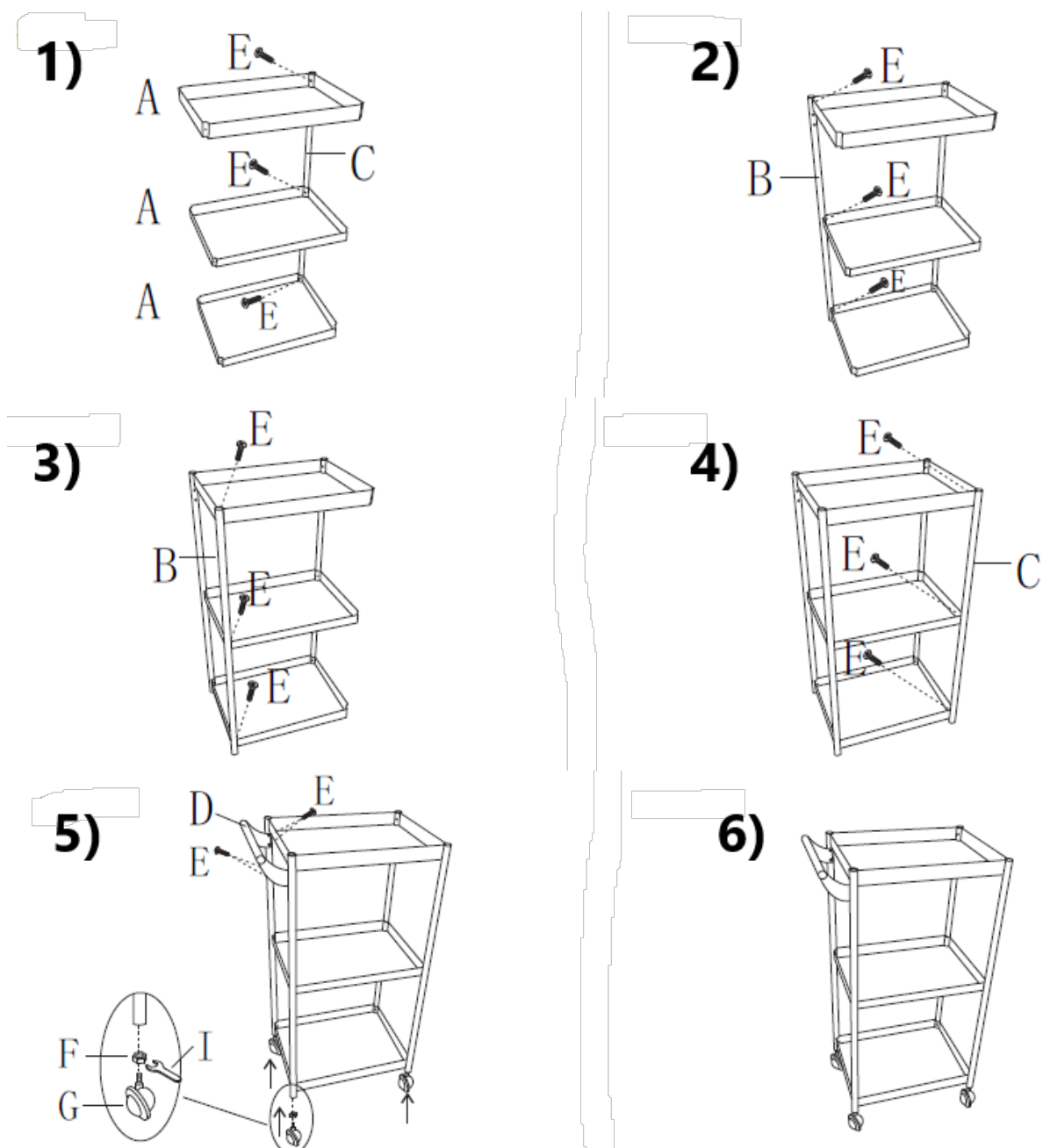
G x 4



H x 1



I x 1



Priežiūra

- Laikykite įrenginį sausoje, vėsioje vietoje, kurioje nėra drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
- Paviršiui valyti naudokite tik nekorozinius valiklius.
- Nepurkškite prietaiso vandens srove ir nenardinkite į vandenį.
- Valymui naudokite minkštą, drėgną šluostę.
- Valymui nenaudokite aštrių ir (arba) metalinių daiktų (pvz., vielinio šepečio ar metalinės mentelės), nes jie gali pažeisti prietaiso paviršiaus medžiagą.



Acest manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este exactă, dar vă rugăm să rețineți că traducerea automată nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferență între versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu este obligatorie din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări despre acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin info@expondo.com

Date tehnice

Descrierea parametrilor	Valoarea parametrului		
Numele produsului	Cărucior cosmetic - 3 rafturi argintiu	Cărucior cosmetic - 3 rafturi aurii	Cărucior cosmetic - 3 rafturi aur roz
Model	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Dimensiuni [latime x adancime x inaltime; mm]	315 x 490 x 865		
Greutate [kg]	5,6		
Numărul de rafturi	3		
Capacitate de încărcare cu un singur raft [kg]	10		
Dimensiunea raftului [mm]	296 x 398		
Distanța dintre rafturi [mm]	370		

Acest produs este conceput pentru a fi un dispozitiv practic, universal de transport și depozitare, aplicabil în saloanele de coafură și înfrumusețare sau spa-urile wellness. Dispozitivul trebuie utilizat întotdeauna atunci când este poziționat pe o suprafață stabilă, curată și uscată și să nu fie la îndemâna copiilor și a persoanelor cu funcții mentale și senzoriale limitate.

Utilizatorul este responsabil pentru orice daune rezultate din utilizarea neintenționată a dispozitivului.



Asamblare



A x 3



B x 2



C x 2



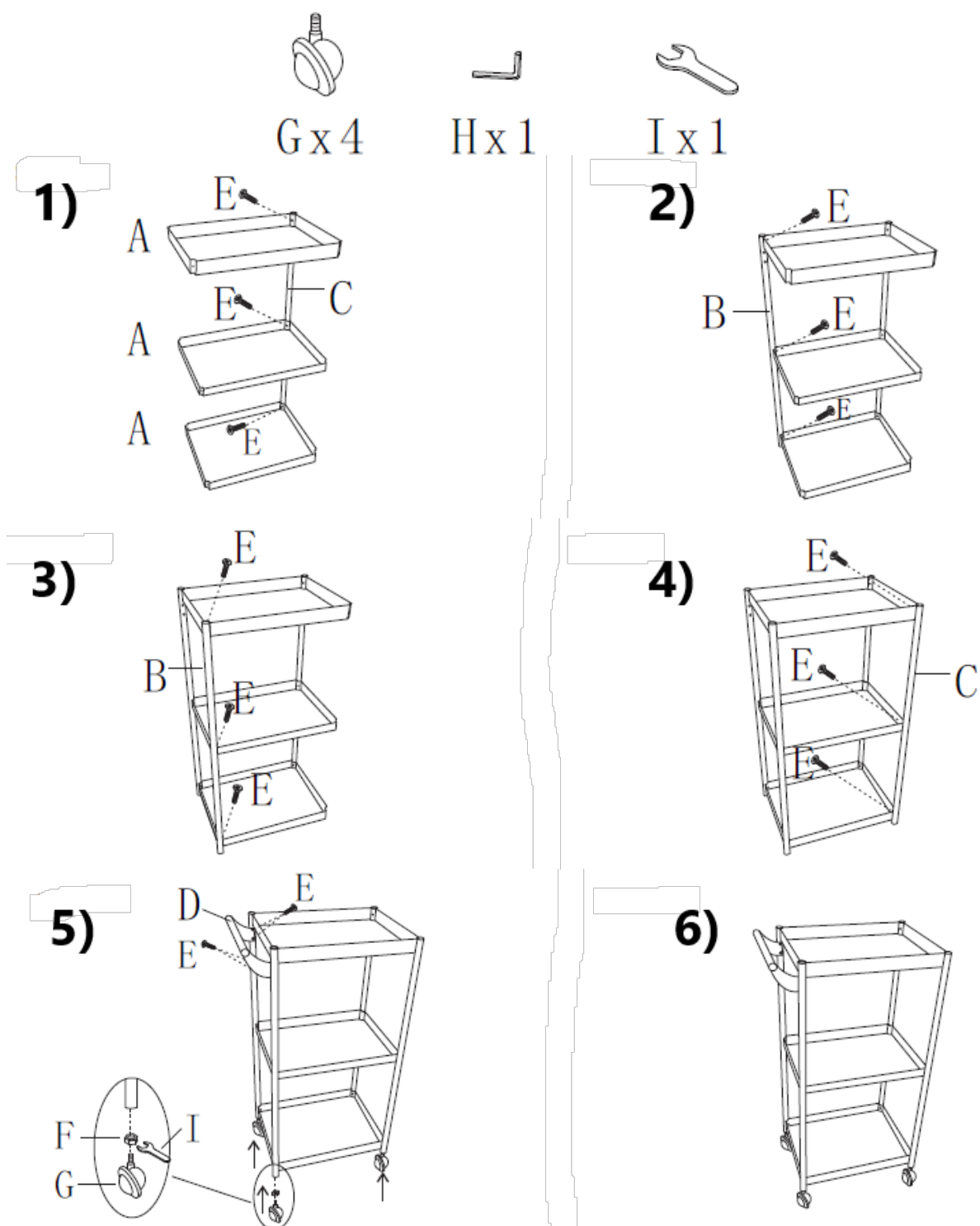
D x 1



E x 12



F x 4



Întreținere

- Păstrați unitatea într-un loc uscat și răcoros, ferit de umiditate și expunere directă la lumina soarelui.
- Utilizați numai produse de curățare non-corozive pentru a curăța suprafața.
- Nu pulverizați dispozitivul cu un jet de apă și nu îl scufundați în apă.
- Utilizați o cârpă moale și umedă pentru curățare.
- Nu folosiți obiecte ascuțite și/sau metalice pentru curățare (de exemplu, o perie de sârmă sau o spatulă metalică), deoarece acestea pot deteriora materialul de suprafață al aparatului.



Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnim prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleščino niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo prek info@expondo.com

Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra		
Ime izdelka	Kozmetični voziček - 3 police srebrn	Kozmetični voziček - 3 police zlate barve	Kozmetični voziček - 3 police rožnato zlato
Model	PHYSA-CT-04	PHYSA-CT-05	PHYSA-CT-06
Mere [širina x globina x višina; mm]	315 x 490 x 865		
Teža [kg]	5,6		
Število polic	3		
Nosilnost ene police [kg]	10		
Mera police [mm]	296 x 398		
Razdalja med policami [mm]	370		

Ta izdelek je zasnovan kot praktična, univerzalna naprava za transport in shranjevanje, ki se uporablja v frizerskih in kozmetičnih salonih ali wellness centrih. Napravo vedno uporabljajte na stabilni, čisti in suhi površini ter izven dosega otrok in oseb z omejenimi mentalnimi in senzoričnimi funkcijami.

Uporabnik je odgovoren za vso škodo, ki nastane zaradi nenamenske uporabe naprave.



Montaža



A x 3



B x 2



C x 2



D x 1



E x 12



F x 4



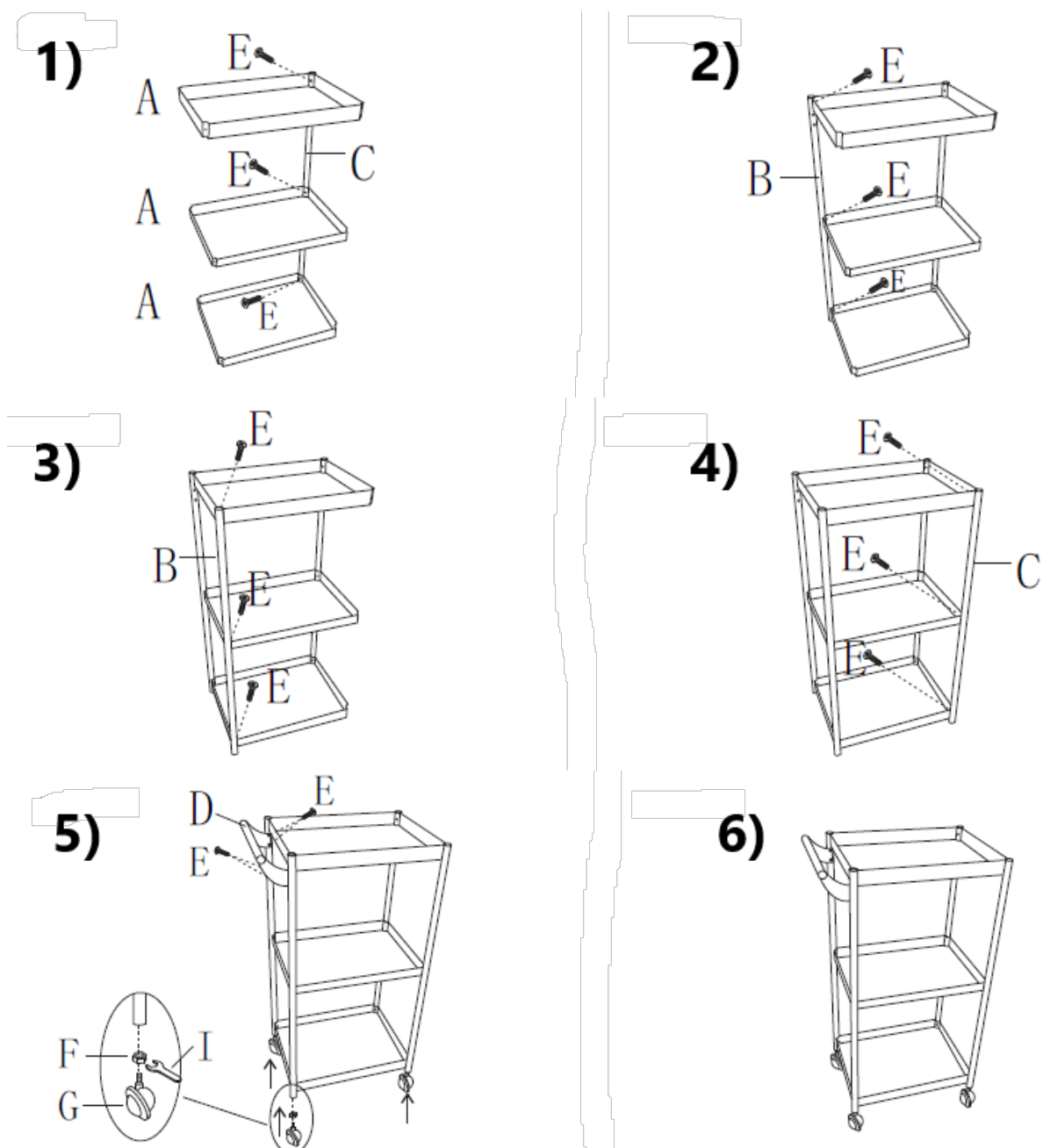
G x 4



H x 1



I x 1



Vzdrževanje

- Enoto hranite na suhem, hladnem mestu, brez vlage in neposredne sončne svetlobe.
- Za čiščenje površine uporabljajte le nejedka čistila.
- Naprave ne pršite z vodnim curkom in je ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite mehko, vlažno krpo.
- Za čiščenje ne uporabljajte ostrih in/ali kovinskih predmetov (npr. žične krtače ali kovinske lopatice), ker lahko poškodujejo površinski material aparata.

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung
von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.com